

INSTRUCTION MANUAL



STEAM IRON



MODEL 310000QNM

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE
OPERATING THE APPLIANCE AND RETAIN IT FOR
FUTURE REFERENCE

CONTENTS

GB	01-09
ES	10-18
PL	19-27
IT	28-36
DE	37-45
NL	46-54
FR	55-63
PT	64-72

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Use the iron for its intended purpose, for ironing fabrics on a board.
2. To protect against burn or injury to persons, do not iron or steam fabrics while they are being worn.
3. To protect against the risk of electric shock, do not immerse the iron, cable, or plug in water or other liquids.
4. The iron should always be turned to 'OFF' before plugging into or unplugging from the socket. Never pull the cord to disconnect the appliance from the socket; instead, grasp the plug and pull to disconnect.
5. Do not allow the cord to

touch hot surfaces. Allow the iron to cool completely before storing.

6. Always disconnect the iron from the socket before filling it with or emptying water, and when not in use.
7. To prevent the risk of electric shock, do not use the iron if it has a damaged cord or has been dropped or damaged. For repair, take it to an authorized Service Center.
8. Burns can occur from touching hot metal parts, hot water, or steam. Hot water may leak from the iron. Use caution when filling the steam iron or turning it upside down.
9. To protect against burns or injury to persons, do not direct steam toward the

body when ironing.

10. The iron must be used and rested on a stable surface.
11. This iron may be used by children (at least 8 years of age) and by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lacking experience and knowledge provided that they are given supervision or instruction concerning its use and fully understand all the dangers and safety precautions involved.
12. Children must not play with the iron.
13. Children must not carry out any cleaning or maintenance work on the iron unless they are supervised and at least 8 years old.

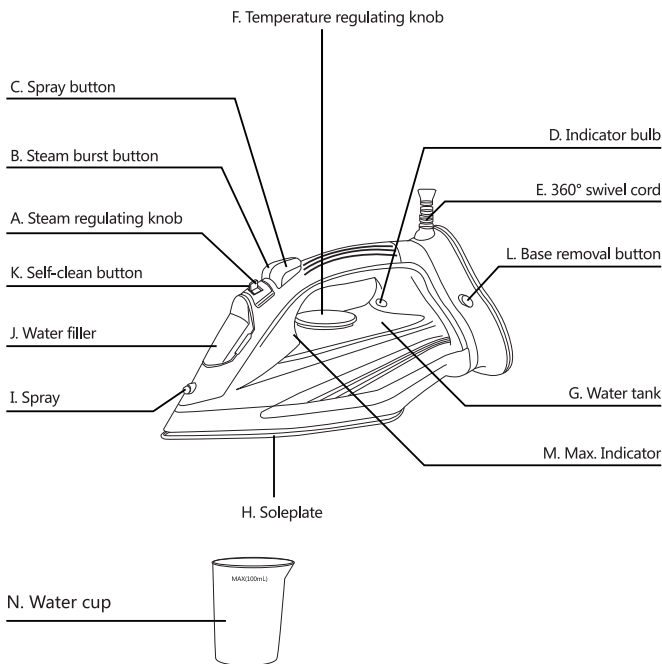
14. Close supervision is necessary whenever this appliance is used by or near children. Do not leave the iron unattended while connected or on an ironing board.
15. To avoid a circuit overload, do not operate another high wattage appliance on the same circuit.
16. Do not leave the appliance unnecessarily plugged in. Disconnect the plug from the mains when the appliance is not being used.
17. Never touch the appliance with wet or damp hands.
18. Do not leave the appliance exposed to the weather (rain, sun, etc.)

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model No.	310000QNM
Power Supply	230 V ~ 50/60Hz
Power Consumption	2600 W
Dimensions	L329*W135*H157 mm

Specifications and design are subject to change without notice.

PRODUCT OVERVIEW



HOW TO USE YOUR IRON

Detachable Base:

Press the button to detach the base and use the appliance as a cordless steam iron for about 30s. (Using steam bursts is not recommended in this mode). Push the base on to re-attach it, and for the iron to be used as a normal corded iron.



Anti-Calc Function:

The anti-calc function is a permanent system built inside the water tank to eliminate impurities from the water and reduce problems connected with limescale build-up.

Anti-Drip Function:


This system controls the water flow to the soleplate at all times. Below a certain temperature, the anti-drip function cuts off the flow of water and stops the iron from dripping onto the fabric.

BEFORE FIRST USE

When the iron is used for the first time, it may smoke slightly and you may hear sounds made by the expanding plastics. This is quite normal and will stop after a short time. We also recommend passing the iron over an ordinary cloth before using it for the first time.

TEMPERATURE KNOB INSTRUCTIONS

SETTINGS

0	OFF
Nylon	Minimum temperature
• Silk	Low temperature
•• Wool 	Medium temperature/ Steam function available
••• MAX Cotton and linen	High temperature

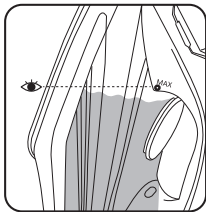
OPERATING INSTRUCTIONS

STEAM IRONING

Filling the reservoir

Make sure the iron is turned off and the power cord is unplugged from the socket.

1. Set the steam regulating knob to the '0' position before filling the iron with water.
2. Open the water filler and fill the tank up to the 'MAX' line on the tank.
3. The water level can be seen through the transparent part of the tank when the iron is placed in an upright position. If the water level drops, refill the tank, following the procedure described in steps 1 to 3 above.



- Pour out any water left after use.

Note: Most tap water can be used in this iron. Do not use water additives or substitute water such as linen or scented water in the steam iron as they can stain fabrics and may damage the iron.

Selecting the temperature.

- Place the iron in an upright position.
- Plug the iron into the socket.
- Adjust the thermostat knob according to the garment label. Steam ironing is recommended for temperatures higher than 'Wool'. The red light coming on indicates that the iron is heating up. The red light turning off means you can start ironing.

Warning: During ironing, the plate temperature control light turns on and off alternately, indicating that the selected temperature is being maintained.

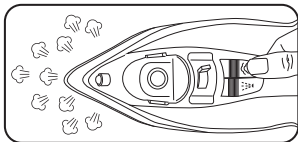
Selecting the steam

- The quantity of steam is regulated by the steam regulating knob.
- Move the steam selector to the desired position ('0' , 'middle' , or 'maximum') depending on the quantity of steam required and the temperature selected.

Warning: The iron only gives off steam continuously if held in a horizontal position. You can stop the continuous steam by placing the iron in an upright position or moving the steam selector to '0'. As indicated on the thermostat knob and in the initial table, you can only use steam or temperatures higher than 'Wool'. If the selected temperature is too low, water may drip onto the plate.

Burst of steam

- Press the steam burst button to generate a powerful burst of steam that can penetrate fabrics and smooth out the toughest and most difficult creases. Do not apply more than three successive bursts, then wait for a few seconds before pressing again.



- You can also use this function vertically (curtains, hanging garments, etc.)

Note: Use steam bursts at high temperatures ('cotton' and 'linen') to achieve the best results.

DRY IRONING

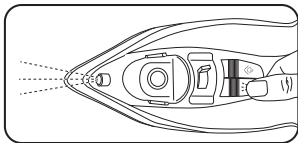
To iron without steam, follow the instructions under 'Steam Ironing', above, positioning the steam selector at '0'.

Warning: Do not use the steam burst function at a low temperature when dry ironing, or it will cause dripping.

Spray Function

- Make sure that there is water in the reservoir. Press the spray button slowly (for a dense spray) or quickly (for a vaporized spray).

Warning: For delicate fabrics, we recommend moistening the fabric



beforehand using the spray function, or putting a damp cloth between the iron and the fabric. To avoid staining, do not use the spray on silk or synthetic fabrics.

CLEANING AND MAINTENANCE

NOTE: Before cleaning the iron in any way, make sure that the appliance plug is not connected to the socket and leave the iron to cool down completely.

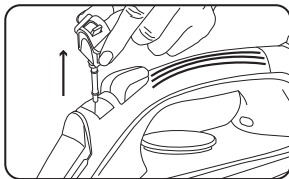
1. Empty the iron immediately after each use. Do not store the iron with water in it.
2. The plastic parts can be cleaned with a damp cloth then wiped over with a dry cloth.
3. Starch and other residue may be easily removed from the soleplate with a damp cloth. To avoid scratches to the finish, never use a metallic pad to clean the soleplate, and never place the iron on a rough surface. If synthetics are ironed at too high a temperature, not only is the fabric usually ruined, but also the iron soleplate is covered with the melted remains of the synthetic fabric. The best way to remove synthetic residue from the soleplate is to heat the iron and then iron an old cotton rag.
4. Wait until the iron has cooled before storing it, and always set it in an upright position to protect the soleplate from scratches, corrosion, or stains. Roll up the power cord with the rewinder.

Self-cleaning

Your iron will give the best ironing results and last for a long time if you use the self-cleaning function once a month, or more, depending upon the usage.

1. Half fill the water tank with water.
2. Place the iron in an upright position.
3. Set the temperature control dial to 'MAX' . Plug in the iron.
4. Allow the iron to heat up until the indicator light goes out.
5. Unplug the iron from the socket.
6. Hold the iron horizontally over the sink.

7. Pull out the self-clean button, as shown in the picture. Boiling water and steam will now come out of the holes in



8. Move the iron backwards and forwards, letting steam and water escape until the water tank is virtually empty.
9. Turn the variable steam knob to the '0' position. Plug in the iron.
10. Set the temperature dial to the 'MAX' position and let the iron heat up again. The water left inside the steam chamber will now vaporize and leave the iron through the soleplate.
11. It is advisable to carry out the dry steaming process over an old piece of cloth.

DISPOSAL



As a responsible retailer, we care about the environment.

As such, we urge you to follow the correct disposal procedures for the appliance and its packaging materials. This will help conserve natural resources and ensure that these items are recycled in a manner that protects health and the environment.

You must dispose of the appliance and its packaging according to local laws and regulations.

As this appliance contains electronic components, it and its accessories must be disposed of separately from household waste when the appliance reaches the end of its life.

Contact your local authority to learn about your disposal and recycling options.

The appliance should be taken to your local recycling center. Some collection points accept appliances free of charge.

WARRANTY: 2 YEARS

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Use la plancha únicamente para los fines descritos en este manual
2. Nunca planche prendas mientras las lleva puestas, para evitar quemaduras.
3. Para evitar riesgos de descargas eléctricas, no sumerja la plancha en agua u otros líquidos.
4. Apague la plancha antes de enchufarla o desenchufarla. Nunca tire del cable para desenchufar la plancha de la toma de corriente. Agarre el enchufe para desconectarla.
5. No deje que el cable entre en contacto con superficies calientes. Antes de guardar la plancha, deje que se enfríe por completo.

6. Desenchufe la plancha de la corriente eléctrica antes de llenar o vaciar el depósito de agua y cuando no vaya a utilizarla.
7. No use la plancha si el cable o el enchufe están dañados o si se ha caído o dañado de algún modo. Para evitar riesgos de descarga eléctrica, no desmonte la plancha, llévela a un centro especializado para que pueda ser examinada y reparada.
8. Las partes metálicas, el agua caliente o el vapor que sale de la plancha podrían causar quemaduras. El agua caliente podría filtrarse por la suela de la plancha. Tenga cuidado al llenar el depósito y al dar la vuelta a la plancha.

9. Para evitar quemaduras, no dirija el vapor hacia el cuerpo cuando esté planchando.
10. La plancha debe usarse y colocarse sobre una superficie estable.
11. Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia o conocimiento sobre el manejo de estos dispositivos, a menos que estén bajo supervisión de una persona responsable y sean conscientes de los posibles riesgos.
12. Las tareas de limpieza y mantenimiento no deben llevarse a cabo por niños sin supervisión.

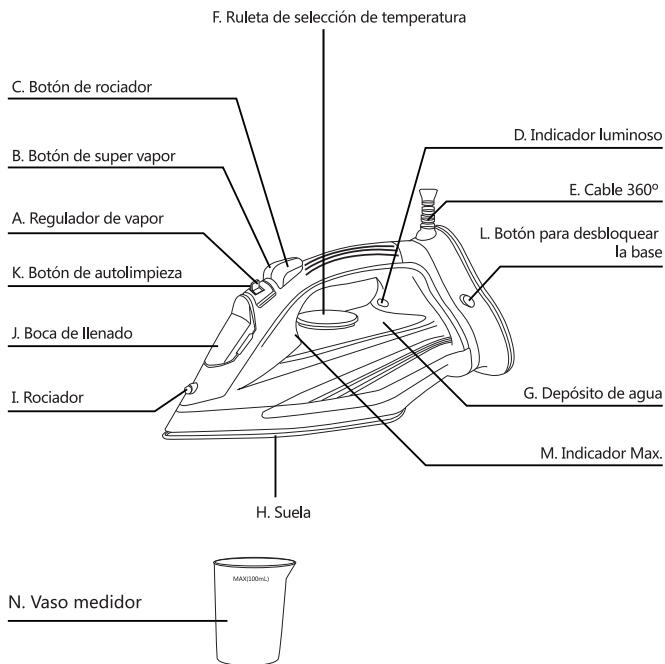
13. No deje la plancha sin supervisión mientras esté conectada o sobre la tabla de planchar.
14. Este aparato está diseñado únicamente para un uso doméstico.
15. Para evitar una sobrecarga del circuito, no la utilice al mismo tiempo que otros aparatos en el mismo circuito.
16. No deje la plancha enchufada si no es necesario. Desenchúfela de la corriente eléctrica cuando no vaya a utilizarla.
17. Nunca toque el aparato con las manos mojadas o húmedas.
18. No deje la plancha expuesta a la lluvia, los rayos del sol, etc.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo N°	310000QNM
Potencia	230 V ~ 50/60Hz
Consumo	2600 W
Dimensiones	Largo329*Ancho135*Alto157 mm

Las especificaciones y las medidas podrían cambiar sin previo aviso

IDENTIFICACIÓN DE LAS PARTES



CÓMO UTILIZAR LA PLANCHA

Base extraíble:

Pulse el botón para retirar la base y utilizar la plancha sin cable durante aproximadamente 30 segundos. No se recomienda utilizar el chorro de vapor en este modo. Coloque la plancha en la base para volver a colocarla y utilizar la plancha con el cable.



Función antical

El depósito de agua cuenta con un filtro que suaviza el agua y previene el almacenamiento de cal en la suela de la plancha.

Sistema antigoteo


El sistema antigoteo evita que el agua se filtre por la suela de la plancha. Por debajo de cierta temperatura, la función antigoteo corta el flujo de agua para que no se filtre a las prendas.

ANTES DEL PRIMER USO

Al utilizar la plancha por primera vez, esta podría humear ligeramente y también puede emitir algunos ruidos. Esto es normal y dejará de hacerlo al poco tiempo. Se recomienda hacer una prueba sobre un trapo o una tela vieja antes de usar la plancha por primera vez sobre las prendas.

INSTRUCCIONES PARA AJUSTAR LA TEMPERATURA

AJUSTES

0	OFF
Nailon	Temperatura mínima
• Seda	Temperatura baja
•• Lana 	Temperatura media/ Función vapor disponible
••• MAX Algodón y lino	Temperatura alta

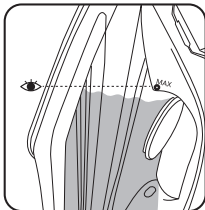
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Planchado a vapor

Llenado del depósito

Asegúrese de que la plancha esté apagada y desenchufada de la toma de corriente.

1. Seleccione la posición "0" en la ruleta de regulación de vapor antes de llenar el depósito de agua.
2. Abra la boca de llenado y rellene el depósito hasta la marca de llenado "MAX".
3. Puede comprobar el nivel de agua a través de la parte transparente del depósito, cuando la plancha está en posición vertical. Si el nivel de agua baja, llene el depósito siguiendo las instrucciones descritas anteriormente.



4. Vacíe el agua que quede en el depósito tras el uso.

Nota: Puede utilizar agua del grifo para llenar el depósito. No utilice aditivos ni sustitutos de agua como agua perfumada ya que podría manchar las prendas y dañarlas.

Seleccionar la temperatura

1. Coloque la plancha en posición vertical.
2. Enchúfela a la corriente eléctrica.
3. Ajuste la ruleta de temperatura según el tipo de prenda que va a planchar y a su etiqueta de planchado. El planchado a vapor solo se puede utilizar a altas temperaturas. El indicador luminoso rojo se encenderá indicando que la plancha se está calentando para alcanzar la temperatura seleccionada. Cuando el indicador se vuelve verde, podrá comenzar a planchar.

Atención: Durante el planchado, el indicador luminoso puede ponerse rojo y verde varias veces. Esto indica que la temperatura seleccionada se mantiene.

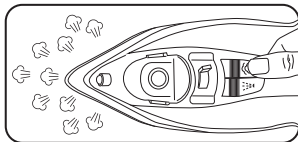
Selección de planchado al vapor

1. Puede regular la cantidad de vapor con el selector de vapor.
2. Ponga el selector de vapor en la posición deseada (mínimo, medio o máximo) según la cantidad de vapor necesaria y la temperatura seleccionada.

Atención: Cuando la plancha está en posición horizontal, saldrá vapor constantemente de la suela. Para que deje de salir vapor, coloque la plancha en posición vertical o colocando el botón de vapor en posición "0". Como se indica en la ruleta de temperatura y en la tabla de referencia, utilice la función vapor únicamente a la temperatura máxima. Si selecciona una temperatura demasiado baja, el agua podría filtrarse por la suela.

Función chorro de vapor

1. Esta función le proporcionará una mayor cantidad de vapor para eliminar pliegues difíciles. No pulse el botón más de tres veces seguidas. Espere unos segundos antes de volver a utilizarlo.



2. Puede utilizar este modo con la plancha en posición vertical (cortinas, prendas colgada, etc.)

Nota: Use el chorro de vapor a altas temperaturas (algodón y lino) para mejores resultados.

PLANCHADO EN SECO

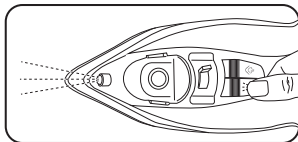
Para planchar sin vapor, siga las mismas instrucciones de "planchado al vapor" pero dejando el botón de vapor en posición "0".

Atención: No utilice la función chorro de vapor a temperaturas bajas, ya que el agua podría filtrarse.

Función Rociador

1. Asegúrese de que hay agua en el depósito. Pulse el botón rociador y manténgalo pulsado (para un rociado potente) o púlselo con toques cortos (para un rociado vaporizado).

Atención: Para planchar tejidos



delicados, se recomienda humedecer la tela previamente utilizando la función rociador o colocar un trapo húmedo entre la plancha y la prenda. Para evitar manchar las prendas, no utilice el modo rociado en prendas de seda o sobre tejidos sintéticos.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

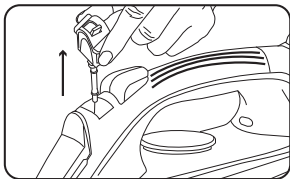
NOTA: Antes de proceder a la limpieza del aparato, desenchúfelo y deje que se enfríe completamente.

1. Vacíe el depósito tras cada uso. Nunca guarde la plancha con agua en el depósito.
2. Puede limpiar las partes de plástico con un trapo húmedo y luego secarlas con un trapo seco.
3. En la suela se pueden acumular residuos. Para eliminarlos, pase un trapo de algodón húmedo. Para evitar dañar el acabado, nunca utilice estropajos metálicos para limpiar la suela de la plancha y nunca coloque la plancha sobre superficies ásperas. Si plancha un tejido sintético a una temperatura demasiado elevada, el tejido se estropeará y en la suela quedarán restos de tejido sintético derretido. Para retirar los restos de tejido sintético, caliente la plancha y pásela por un trapo Viejo de algodón.
4. Espere hasta que la plancha se haya enfriado por completo antes de almacenarla. Colóquela en posición vertical para evitar que la suela se ralle o se manche. Enrolle el cable en su compartimento.

Función autolimpieza

Obtendrá mejores resultados de planchado y alargará la vida útil de la plancha si utiliza la función autolimpieza al menos una vez al mes.

1. Llene el depósito de agua hasta la mitad.
2. Coloque la plancha en posición vertical.
3. Coloque la ruleta de temperatura en posición "MAX" y enchufe la plancha.
4. Deje que la plancha se caliente hasta que el indicador luminoso se apague.
5. Desenchufe la plancha.
6. Sostenga la plancha horizontalmente sobre el fregadero.
7. Tire del botón de autolimpieza, como se muestra en la imagen. Saldrá agua hirviendo y vapor de los agujeros de la suela.



8. Mueva la plancha hacia delante y hacia atrás para dejar que salga el agua, hasta que el depósito de agua esté casi vacío.
9. Coloque la ruleta de vapor en posición "0" y enchufe la plancha.
10. Coloque la ruleta de temperatura en posición "MAX" y deje que la plancha se caliente de nuevo. El agua que queda en el depósito se evaporará a través de la suela de la plancha.
11. Se recomienda llevar a cabo este proceso sobre un trapo viejo.

ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO



Como vendedores responsables, nos preocupamos por el medioambiente.

Le instamos a seguir los procedimientos de un reciclaje correcto del aparato y su embalaje. Al asegurarse de depositar el aparato en un lugar autorizado, estará contribuyendo a proteger el medio ambiente y la salud humana de posibles daños que podrían ocasionarse en el caso contrario.

Recicle este aparato y su embalaje según las normas y reglas de su localidad.

Debido a los componentes electrónicos de este producto, no debe desecharse junto con los residuos domésticos no clasificados al final de su vida útil.

Para más información sobre el tratamiento y reciclaje de este producto, contacte con el punto limpio de su localidad.

Lleve este aparato a un punto de recogida especial para el reciclaje de equipos electrónicos.

Garantía: 2 años cuyo origen de defecto sea un defecto de fabricación.

WAŻNE INSTRUKCJE DOT.

BEZPIECZEŃSTWA

1. Używaj żelazka wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem, do prasowania tkanin na desce do prasowania.
2. Aby uniknąć poparzeń lub uszkodzeń ciała, nie prasuj tkanin podczas ich noszenia.
3. Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie zanurzaj żelazka, jego kabla ani wtyczki w wodzie lub innej cieczy.
4. Przed podłączeniem do gniazdka lub odłączeniem od gniazdka żelazko należy zawsze ustawić w pozycji „OFF” . Nigdy nie ciągnij za przewód, aby odłączyć urządzenie od gniazdka; zawsze chwytaj za wtyczkę.
5. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni. Przed odłożeniem żelazka na

miejsce, w którym będzie przechowywane pozwól żelazku całkowicie ostygnąć.

6. Zawsze odłączaj żelazko od gniazdka elektrycznego podczas napełniania go wodą, wylewania wody oraz gdy nie jest używane.
7. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, nie używaj żelazka, jeśli ma uszkodzony przewód lub jeśli spadło i jest uszkodzone. W celu naprawy oddaj urządzenie do autoryzowanego centrum serwisowego.
8. Dotknięcie gorących części metalowych, gorącej wody lub pary grozi oparzeniami. Zachowaj ostrożność obracając żelazko parowe do góry stopą żelazka - w zbiorniku może znajdować się gorąca woda.
9. Aby uniknąć poparzeń lub uszkodzeń ciała, nie prasuj w

kierunku ciała.

10. Żelazko musi być używane i ustawione na stabilnej powierzchni.
11. Żelazka mogą używać dzieci (w wieku co najmniej 8 lat) oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz osoby, które nie posiadają doświadczenia i wiedzy w tym zakresie, pod warunkiem, że są pod nadzorem osoby dorosłej oraz otrzymują instrukcje dotyczące używania żelazka i w pełni rozumieją wszystkie zagrożenia związane z używaniem żelazka.
12. Dzieci nie mogą bawić się żelazkiem.
13. Dzieci nie mogą wykonywać żadnych prac związanych z czyszczeniem lub konserwacją żelazka, chyba że są pod nadzorem

osoby dorosłej oraz mają co najmniej 8 lat.

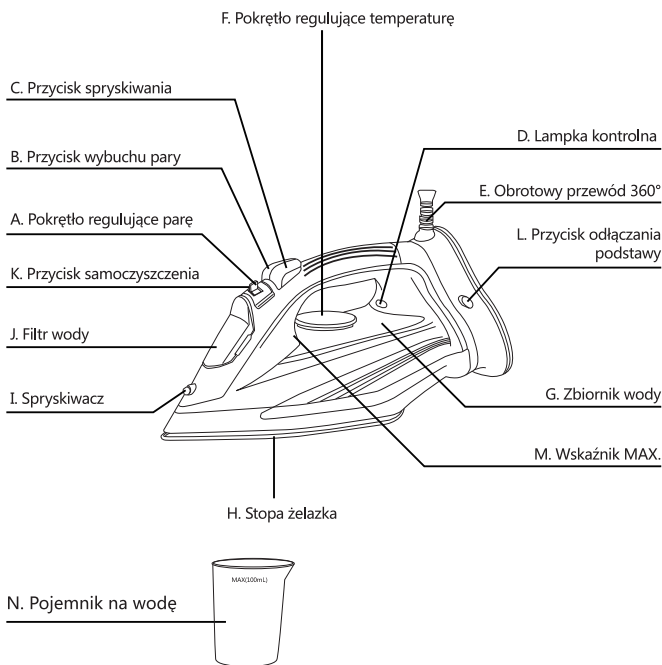
14. Należy postępować uważnie z każdym urządzeniem używanym przez lub w pobliżu dzieci. Nie pozostawiaj żelazka bez nadzoru, gdy jest podłączone do gniazdka elektrycznego lub znajduje się na desce do prasowania.
15. Aby uniknąć przeciążenia obwodu elektrycznego, nie używaj innych urządzeń o dużej mocy na tym samym obwodzie co żelazka.
16. Nie pozostawiaj urządzenia niepotrzebnie podłączonego do gniazdka. Odłącz wtyczkę z gniazda elektrycznego, gdy urządzenie nie jest używane.
17. Nigdy nie dotykaj urządzenia mokrymi lub wilgotnymi rękami.
18. Nie pozostawiaj urządzenia narażonego na działanie czynników atmosferycznych (deszcz, słońce itp.).

SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Model Nr.	310000QNM
Zasilanie	230 V ~ 50/60Hz
Zużycie prądu	2600 W
Wymiary	Dł.329*Szer.135*Wys.157 mm

Dane techniczne i wygląd mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

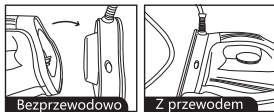
BUDOWA URZĄDZENIA



JAK KORZYSTAĆ Z ŻELAZKA

Odlączana podstawa:

Naciśnij przycisk, aby odłączyć podstawę i używać urządzenia jako bezprzewodowego żelazka parowego przez około 30 sekund. (W tym trybie nie zaleca się używania funkcji wybuchu pary). Umieść żelazko na podstawie by ponownie je podłączyć i by używać żelazka jako zwykłego żelazka z przewodem.



Funkcja przeciwkamieniowa:

Funkcja przeciwkamieniowa to stały system wbudowany w zbiornik wody, którego celem jest wyeliminowanie zanieczyszczeń wody i zmniejszenie problemów związanych z gromadzeniem się kamienia.

Funkcja zapobiegająca kapaniu:

System przez cały czas kontroluje przepływ wody do stopy żelazka. Poniżej pewnej temperatury funkcja odcina przepływ wody i zapobiega kapaniu wody z żelazka na tkaninę.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Podczas korzystania z żelazka po raz pierwszy możesz zauważyć niewielką emisję dymu i usłyszeć dźwięki wydawane przez rozszerzające się tworzywa sztuczne. Jest to całkowicie normalne i ustanie po krótkim czasie. Zalecamy również użycie żelazka na zwykłej ściereczce przed pierwszym użyciem na ubraniach.

INSTRUKCJE DOT. POKRĘTŁA TEMPERATURY

USTAWIENIA

0	OFF
Nylon	Minimalna temperatura
• Jedwab	Niska temperatura
•• Wełna 	Średnia temperatura/ dostępna funkcja pary
••• MAX Bawełna i len	Wysoka temperatura

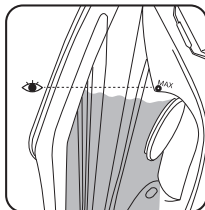
INSTRUKCJE UŻYWANIA

PRASOWANIE PAROWE

Napełnianie zbiornika wody

Upewnij się, że żelazko jest wyłączone, a przewód zasilający jest odłączony od gniazdka.

1. Ustaw pokrętkę regulacji pary w pozycji „0” przed napełnieniem żelazka wodą.
2. Otwórz wlew wody i napełnij zbiornik do linii „MAX” znajdującej się na zbiorniku.
3. Poziom wody można kontrolować przez przezroczystą część zbiornika, gdy żelazko ustawione jest pionowo. Jeśli poziom wody spadnie, napełnij zbiornik, postępując zgodnie z procedurą opisaną w krokach 1–3 powyżej.



4. Po użyciu wylej resztę wody.

Uwaga: Do tego żelazka można użyć wody z kranu. Nie używaj dodatków do wody ani wody zapachowej w żelazku parowym, ponieważ mogą one zabrudzić tkaniny i uszkodzić żelazko.

Wybór temperatury.

1. Postaw żelazko w pozycji pionowej.
2. Podłącz do gniazdka elektrycznego.
3. Ustaw pokrętkę temperatury zgodnie z międzynarodowym symbolem znajdującym się na metce ubrania. Prasowanie parowe jest zalecane dla temperatur wyższych niż temperatura wskazana dla „Wełny”. Zapalenie się czerwonej lampki oznacza, że żelazko się nagrzewa. Wyłączenie czerwonej lampki oznacza, że możesz rozpocząć prasowanie.

Uwaga: Podczas prasowania kontrolka temperatury stopy żelazka włącza się na przemian na czerwono i zielono, wskazując, że wybrana temperatura jest utrzymywana.

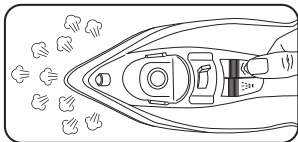
Wybór pary

1. Ilość pary jest regulowana za pomocą pokrętła regulacji pary.
2. Ustaw pokrętkę pary w odpowiedniej pozycji (0, środek lub maksimum) w zależności od wymaganej ilości pary i wybranej temperatury.

Uwaga: Żelazko wypuszcza parę w sposób ciągły wyłącznie wtedy, gdy jest trzymane poziomo. Możesz zatrzymać ciągłe wypuszczanie pary, ustawiając żelazko w pozycji pionowej lub ustawiając pokrętkę pary na pozycję „0”. Jak wskazano na pokrętkę temperatury oraz w tabeli, pary należy używać wyłącznie na wyższych temperaturach niż temperatura zalecana dla „wełny”. Jeśli wybrana temperatura jest zbyt niska, ze stopy żelazka może kapać woda.

Wybuch pary

1. Naciśnij przycisk wybuchu pary, aby wygenerować silny strumień pary, który może przeniknąć przez materiał i wygładzić najtrudniejsze zagniecenia. Poczekaj kilka sekund, zanim ponownie użyjesz tej funkcji.



2. Możesz także prasować w pionie (zasłony, powieszona ubrania itp.)

Uwaga: Używaj wybuchu pary w wysokich temperaturach (temperaturach zalecanych dla „bawełny” oraz „lnu”), aby osiągnąć najlepsze rezultaty.

PRASOWANIE NA SUCHO

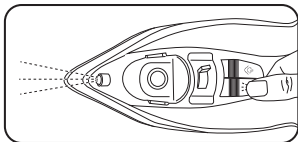
Aby prasować bez pary, postępuj zgodnie z instrukcjami znajdującymi się w części „Prasowanie parowe”, ustawiając pokrętkę pary w pozycji „0”.

Uwaga: Nie używaj funkcji wyrzutu pary w niskiej temperaturze podczas prasowania na sucho, ponieważ spowoduje to kapanie wody.

Funkcja spryskiwania

1. Upewnij się, że w zbiorniku jest woda. Naciśnij przycisk spryskiwania powoli (dla mocnego spryskania) lub szybko (dla słabego spryskania).

Uwaga: W przypadku delikatnych tkanin zalecamy wcześniejsze



zwilżenie tkaniny za pomocą funkcji spryskiwania lub umieszczenie wilgotnej ściereczki między żelazkiem, a tkaniną. Aby uniknąć plam, nie używaj tej funkcji na tkaninach jedwabnych lub syntetycznych.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

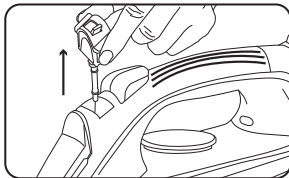
UWAGA Przed czyszczeniem żelazka upewnij się, że wtyczka nie jest podłączona do gniazdka elektrycznego i pozostaw żelazko do całkowitego ostygnięcia.

1. Opróżnij żelazko natychmiast po każdym użyciu. Nie przechowuj żelazka z wodą w zbiorniku.
2. Części z tworzywa sztucznego można wyczyścić wilgotną ściereczką, a następnie przetrzeć suchą ściereczką.
3. Skrobienie i inne pozostałości można łatwo usunąć ze stopy żelazka wilgotną ściereczką. Aby uniknąć porysowania wykończenia, nigdy nie używaj metalowych narzędzi do czyszczenia stopy żelazka i nigdy nie stawiaj żelazka na szorstkiej powierzchni. Jeśli materiały syntetyczne prasowane są w zbyt wysokiej temperaturze nie tylko tkanina ulega zniszczeniu, ale także stopa żelazka zostaje pokryta stopionymi resztkami tkaniny syntetycznej. Najlepszym sposobem na usunięcie syntetycznych pozostałości ze stopy żelazka jest podgrzanie żelazka, a następnie wyprasowanie starej bawełnianej ściereczki.
4. Zaczekaj, aż żelazko ostygnie i przechowuj je w pozycji pionowej, aby chronić stopę żelazka przed zarysowaniami, korozją lub plamami. Zwiń przewód zasilający za pomocą zwijarki.

Samo-czyszczenie

Twoje żelazko zapewni najlepsze rezultaty prasowania, a jego żywotność będzie dłuższa jeśli ok. raz na miesiąc użyjesz funkcji samoczyszczenia.

1. Napełnij zbiornik do połowy wodą.
2. Ustaw żelazko w pozycji pionowej.
3. Ustaw pokrętko regulacji temperatury w pozycji „MAX” . Podłącz żelazko do zasilania.
4. Poczekaj, aż żelazko się nagrzej i lampka kontrolna zgaśnie.
5. Odłącz żelazko od gniazdka.
6. Przytrzymaj żelazko poziomo nad zlewem.
7. Wyciągnij przycisk samoczyszczenia, jak pokazano na rysunku. Gorąca woda oraz para będą wydobywać się teraz z otworów w stopie żelazka.



8. Odchylaj żelazko do tyłu i do przodu, pozwalając na wydostawanie się pary oraz wody do momentu aż zbiornik będzie pusty.
9. Obróć pokrętko regulacji pary do pozycji „0” . Podłącz żelazko.
10. Ustaw pokrętko temperatury w pozycji „MAX” i pozwól żelazku ponownie się nagrzać. Woda pozostawiona w komorze parowej wyparuje teraz przez stopę żelazka.
11. Zalecamy przeprasowanie starego kawałka materiału na sucho.

UTYLIZACJA



Jako odpowiedzialny sprzedawca dbamy o środowisko. W związku z tym nalegamy, aby postępować zgodnie z procedurą odpowiedzialnej utylizacji urządzenia i opakowania. Pomoże to w oszczędności zasobów naturalnych i zagwarantuje, że urządzenie oraz opakowanie zostanie poddane recyklingowi w sposób bezpieczny dla zdrowia i środowiska.

Wyrzuć urządzenie i jego opakowanie zgodnie z lokalnymi przepisami.

Ze względu na to, że urządzenie zawiera elementy elektroniczne, urządzenie i jego akcesoria należy utylizować osobno od odpadów pochodzących z gospodarstwa domowego gdy żywotność urządzenia dobiegnie końca.

Skontaktuj się z lokalnymi władzami, aby dowiedzieć się więcej o utylizacji i recyklingu w twoim regionie. Urządzenie należy oddać do lokalnego punktu odbioru odpadów w celu recyklingu. Niektóre punkty odbioru przyjmują urządzenia bez żadnych opłat

GWARANCJA: 2 LATA

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

1. Utilizzare il ferro per lo scopo previsto, per stirare tessuti su una tavola.
2. Per proteggere le persone da ustioni o lesioni, non stirare o vaporizzare tessuti mentre sono indossati.
3. Per proteggersi dal rischio di scosse elettriche, non immergere il ferro da stiro, il cavo o la spina in acqua o altri liquidi.
4. Il ferro deve essere sempre impostato su "OFF" prima di collegarlo o scollegarlo dalla presa. Non tirare mai il cavo per scollegare l'apparecchio dalla presa; invece, afferrare la spina e tirare per scollegare.
5. Evitare che il cavo tocchi le superfici calde. Lasciare

raffreddare completamente il ferro prima di riporlo.

6. Scollegare sempre il ferro dalla presa prima di riempirlo o svuotare l'acqua e quando non viene utilizzato.
7. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non usare il ferro se ha un cavo danneggiato, è caduto o è stato danneggiato. Per la riparazione, portarlo presso un centro di assistenza autorizzato.
8. Si possono verificare ustioni a contatto con parti metalliche calde, acqua calda o vapore. L'acqua calda potrebbe fuoriuscire dal ferro. Prestare attenzione quando si riempie il ferro da stiro a vapore o si capovolge.
9. Per proteggere da ustioni o lesioni alle persone, non dirigere il vapore verso il corpo

durante la stiratura.

10. Il ferro deve essere usato e appoggiato su una superficie stabile.
- 11.1 Questo ferro può essere utilizzato da bambini (almeno 8 anni di età) e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza a condizione che ricevano supervisione o istruzione relative al suo uso e comprendano appieno tutti i pericoli e precauzioni di sicurezza.
12. I bambini non devono giocare con il ferro da stiro.
13. I bambini non devono eseguire lavori di pulizia o manutenzione sul ferro a meno che non siano sorvegliati e abbiano almeno

8 anni.

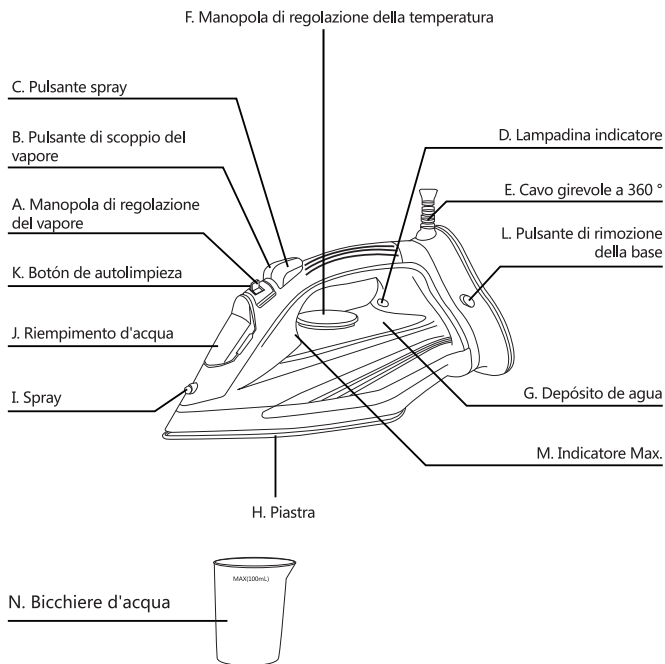
14. È necessaria una stretta supervisione ogni volta che questo apparecchio viene utilizzato da o vicino a bambini. Non lasciare il ferro incustodito mentre è collegato o su un asse da stiro.
15. Per evitare un sovraccarico del circuito, non utilizzare un altro apparecchio ad alta potenza sullo stesso circuito.
16. Non lasciare l'apparecchio inserito inutilmente. Scollegare la spina dalla presa di corrente quando non viene utilizzato.
17. Non toccare mai l'apparecchio con le mani bagnate o umide.
18. Non lasciare l'apparecchio esposto alle intemperie (pioggia, sole, ecc.)

SPECIFICHE TECNICHE

Modello No.	310000QNM
Alimentazione elettrica	230 V ~ 50/60Hz
Consumo di energia	2600 W
Dimensioni	L329*W135*H157 mm

Le caratteristiche tecniche e il design sono soggetti a modifiche senza preavviso.

PANORAMICA DEL PRODOTTO



COME USARE IL FERRO DA STIRO

Base staccabile:

Premere il pulsante per staccare la base e utilizzare l'apparecchio come ferro da stiro a batteria per circa 30 secondi. (L'uso dello scoppio di vapore non è raccomandato in questa modalità). Spingere la base per ricollegarla e per utilizzare il ferro come un normale filo metallico.



Funzione anticalcare:

La funzione anticalcare è un sistema permanente incorporato nel serbatoio dell'acqua per eliminare le impurità dall'acqua e ridurre i problemi legati all'accumulo di calcare.

Funzione antigoccia:

Questo sistema controlla il flusso d'acqua verso la piastra in ogni momento. Al di sotto di una certa temperatura, la funzione antigoccia interrompe il flusso d'acqua e impedisce al ferro di gocciolare sul tessuto.

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

Quando il ferro viene usato per la prima volta, può emettere un leggero fumo e si possono sentire i suoni emessi dalla plastica in espansione. Questo è normale e si fermerà dopo poco tempo. Si consiglia inoltre di passare il ferro su un panno normale prima di utilizzarlo per la prima volta.

ISTRUZIONI DELLA MANOPOLA DELLA TEMPERATURA

IMPOSTAZIONI

0	OFF
Nylon	Temperatura minima
• Seta	Bassa temperatura
•• Lana 	Funzione media temperatura / vapore disponibile
••• MAX Cotone e Lino	Alta temperatura

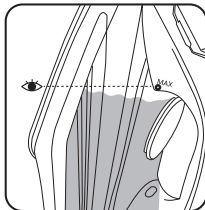
ISTRUZIONI PER L'USO

STIRATURA A VAPORE

Riempimento del serbatoio

Assicurarsi che il ferro sia spento e che il cavo di alimentazione sia scollegato dalla presa.

1. Impostare la manopola di regolazione del vapore sulla posizione "0" prima di riempire il ferro con acqua.
2. Aprire il bocchettone di riempimento dell'acqua e riempire il serbatoio fino alla linea "MAX" sul serbatoio.
3. Il livello dell'acqua può essere visto attraverso la parte trasparente del serbatoio quando il ferro è posizionato in posizione verticale. Se il livello dell'acqua scende, riempire il serbatoio, seguendo la procedura descritta nei passaggi da 1 a 3 sopra.



4. Versare l'acqua rimasta dopo l'uso.

Nota: La maggior parte dell'acqua dei rubinetti può essere utilizzata in questo ferro. Non utilizzare additivi per acqua o acqua sostitutiva come quella per la biancheria o acqua profumata nel ferro da stiro a vapore poiché possono macchiare i tessuti e possono danneggiare il ferro.

Selezione della temperatura.

1. Collocare il ferro in posizione verticale.
2. Inserire il ferro nella presa.
3. Regolare la manopola del termostato secondo l'etichetta dell'indumento. La stiratura a vapore è consigliata per temperature superiori a "Lana". La luce rossa accesa indica che il ferro si sta riscaldando. La luce rossa che si spegne significa che puoi iniziare a stirare.

Attenzione: Durante la stiratura, la spia di controllo della temperatura della piastra si accende e si spegne alternativamente, indicando che la temperatura selezionata viene mantenuta.

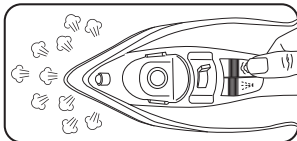
Selezione del vapore

1. La quantità di vapore è regolata dalla manopola di regolazione del vapore.
2. Spostare il selettore del vapore nella posizione desiderata ("0", "medio" o "massimo") in base alla quantità di vapore richiesta e alla temperatura selezionata.

Attenzione: Il ferro emette vapore continuamente solo se tenuto in posizione orizzontale. È possibile interrompere il vapore continuo posizionando il ferro in posizione verticale o spostando il selettore del vapore su "0". Come indicato sulla manopola del termostato e nella tabella iniziale, è possibile utilizzare solo vapore o temperature superiori a "Lana". Se la temperatura selezionata è troppo bassa, l'acqua potrebbe gocciolare sulla piastra.

Scoppio di vapore

1. Premere il pulsante del getto di vapore per generare un potente getto di vapore in grado di penetrare nei tessuti e appianare le pieghe più difficili e difficili. Non applicare più di tre raffiche successive, quindi attendere qualche secondo prima di premere nuovamente.



2. È inoltre possibile utilizzare questa funzione in verticale (per tende, indumenti appesi, ecc.)

Nota: Usa le raffiche di vapore ad alte temperature ("cotone" e "lino") per ottenere i migliori risultati.

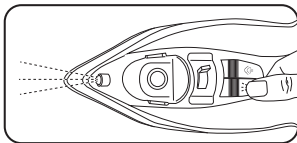
STIRATURA A SECCO

Per stirare senza vapore, seguire le istruzioni in "Stiratura a vapore", sopra, posizionando il selettore di vapore su "0".

Attenzione: Non utilizzare la funzione di getto di vapore a bassa temperatura durante la stiratura a secco, altrimenti potrebbe gocciolare.

Funzione Spray

1. Assicurarsi che ci sia acqua nel serbatoio. Premere il pulsante spray lentamente (per uno spray denso) o rapidamente (per uno spray vaporizzato).



Attenzione: Per tessuti delicati, si consiglia di inumidire prima il tessuto utilizzando la funzione spray o di mettere un panno umido tra ferro e tessuto. Per evitare macchie, non utilizzare lo spray su tessuti di seta o sintetici.

PULIZIA E MANUTENZIONE

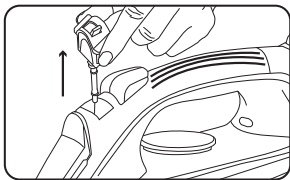
NOTA: Prima di pulire il ferro da stiro in alcun modo, assicurarsi che la spina dell'apparecchio non sia collegata alla presa e lasciare che il ferro si raffreddi completamente.

1. Svuotare il ferro immediatamente dopo ogni utilizzo. Non conservare il ferro da stiro con acqua.
2. Le parti in plastica possono essere pulite con un panno umido, quindi pulite con un panno asciutto.
3. L'amido e altri residui possono essere facilmente rimossi dalla piastra con un panno umido. Per evitare graffi alla finitura, non utilizzare mai una spugna metallica per pulire la piastra e non posizionare mai il ferro su una superficie ruvida. Se i sintetici vengono stirati a una temperatura troppo elevata, non solo il tessuto viene normalmente rovinato, ma anche la piastra di ferro viene coperta con i resti fusi del tessuto sintetico. Il modo migliore per rimuovere i residui sintetici dalla piastra è riscaldare il ferro e quindi stirare un vecchio straccio di cotone.
4. Attendere che il ferro si sia raffreddato prima di riporlo e posizionarlo sempre in posizione verticale per proteggere la piastra da graffi, corrosione o macchie. Arrotolare il cavo di alimentazione con il riavvolgitore.

Autopulente

Il ferro da stiro darà i migliori risultati di stiratura e durerà a lungo se si utilizza la funzione autopulente una volta al mese o più, a seconda dell'uso.

1. Riempire per metà il serbatoio dell'acqua con acqua.
2. Collocare il ferro in posizione verticale.
3. Impostare il selettore del controllo della temperatura su "MAX". Collegare il ferro da stiro.
4. Lasciar riscaldare il ferro finché la spia non si spegne.
5. Collegare il ferro dalla presa.
6. Tenere il ferro da stiro in orizzontale sul lavandino.
7. Estrarre il pulsante autopulente, come mostrato in figura. Acqua bollente e vapore usciranno ora dai fori della soleplate.



8. Spostare il ferro avanti e indietro, lasciando fuoriuscire vapore e acqua fino a quando il serbatoio dell'acqua è praticamente vuoto.
9. Ruotare la manopola del vapore variabile in posizione "0". Collegare il ferro da stiro.
10. Regola il termostato sulla posizione "MAX" e lascia che il ferro si scaldi di nuovo. L'acqua rimasta all'interno della camera a vapore ora vaporizza e lascia il ferro attraverso la piastra.
11. Si consiglia di eseguire la cottura a vapore a secco su un vecchio pezzo di stoffa.

SMALTIMENTO



Come rivenditori responsabili, ci preoccupiamo per l'ambiente.

Pertanto, ti invitiamo a seguire le corrette procedure di smaltimento per l'apparecchio e i suoi materiali di imballaggio. Ciò contribuirà a conservare le risorse naturali e garantire che questi articoli vengano riciclati in modo da proteggere la salute e l'ambiente.

È necessario smaltire l'apparecchio e la sua confezione secondo le leggi e le normative locali.

Poiché questo apparecchio contiene componenti elettronici, esso e i suoi accessori devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici quando l'apparecchio ha raggiunto la fine della sua vita utile.

Contattare le autorità locali per conoscere le opzioni di smaltimento e riciclaggio.

L'apparecchio deve essere portato al centro di riciclaggio locale. Alcuni punti di raccolta accettano apparecchi gratuitamente.

GARANZIA: 2 ANNI

WICHTIGE

SICHERHEITSHINWEISE

1. Verwenden Sie das Bügeleisen für den vorgesehenen Zweck zum Bügeln von Stoffen auf einem Brett.
2. Zum Schutz vor Verbrennungen oder Verletzungen von Personen dürfen Sie keine Stoffe bügeln oder dampfen, wenn sie getragen werden.
3. Um sich vor der Gefahr eines Stromschlags zu schützen, tauchen Sie das Bügeleisen, das Kabel oder den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
4. Das Bügeleisen sollte immer auf "AUS" gedreht werden, bevor es an die Steckdose angeschlossen oder von ihr getrennt wird. Ziehen Sie niemals am Kabel, um das Gerät von der Steckdose zu trennen, sondern greifen Sie den Stecker und ziehen Sie ihn um auszustecken.

5. Lassen Sie das Kabel nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommen. Lassen Sie das Bügeleisen vor der Lagerung vollständig abkühlen.
6. Trennen Sie das Bügeleisen immer von der Steckdose, bevor Sie es mit Wasser füllen oder entleeren, und wenn es nicht verwendet wird.
7. Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, verwenden Sie das Bügeleisen nicht, wenn es ein beschädigtes Kabel hat, heruntergefallen oder beschädigt ist. Für die Reparatur bringen Sie es zu einem autorisierten Servicezentrum.
8. Verbrennungen können durch Berührung von heißen Metallteilen, heißem Wasser oder Dampf entstehen. Aus dem Bügeleisen kann heißes Wasser austreten. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Dampfbügeleisen

- füllen oder auf den Kopf stellen.
9. Zum Schutz vor Verbrennungen oder Verletzungen von Personen dürfen Sie beim Bügeln keinen Dampf auf den Körper richten.
 10. Das Bügeleisen muss auf einer stabilen Oberfläche verwendet und abgestellt werden.
 11. Dieses Bügeleisen darf von Kindern (ab 8 Jahren) und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, vorausgesetzt, sie werden beaufsichtigt oder angeleitet und verstehen alle damit verbundenen Gefahren und Sicherheitsvorkehrungen vollständig.
 12. Kinder dürfen nicht mit dem Bügeleisen spielen.
 13. Kinder dürfen keine Reinigungs- oder Wartungsarbeiten am

Bügeleisen durchführen, es sei denn, sie sind beaufsichtigt und mindestens 8. Jahre alt.

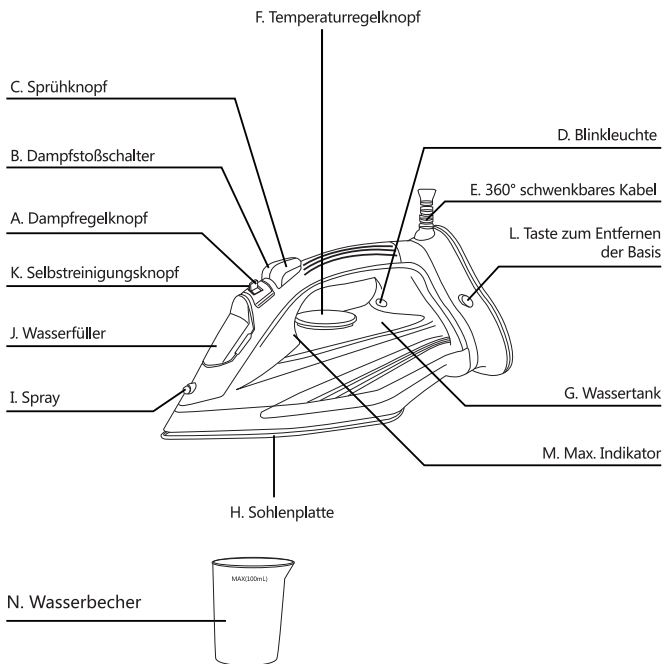
14. Eine genaue Überwachung ist erforderlich, wenn dieses Gerät von oder in der Nähe von Kindern benutzt wird. Lassen Sie das Bügeleisen nicht unbeaufsichtigt, während es angeschlossen ist oder auf einem Bügelbrett steht.
15. Um eine Überlastung des Stromkreises zu vermeiden, betreiben Sie kein anderes Hochleistungsmodul am selben Stromkreis.
16. Lassen Sie das Gerät nicht unnötig eingesteckt. Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät nicht benutzt wird.
17. Berühren Sie das Gerät niemals mit nassen oder feuchten Händen.
18. Lassen Sie das Gerät nicht der Witterung (Regen, Sonne, etc.) ausgesetzt.

TECHNISCHE DATEN

Modell-Nr.	310000QNM
Netzteil	230 V ~ 50/60Hz
Leistungsaufnahme	2600 W
Abmessungen	L329*W135*H157 mm

Technische Daten und Design können ohne Vorankündigung geändert werden.

PRODUKTÜBERSICHT



WIE MAN SEIN BÜGELEISEN BENUTZT

Abnehmbare Basis:

Drücken Sie die Taste, um den Sockel zu lösen und verwenden Sie das Gerät für ca. 30 Sekunden als kabelloses Dampfbügeleisen. (Die Verwendung von Dampfstoßen wird in diesem Modus nicht empfohlen). Schieben Sie den Sockel auf, um ihn wieder zu befestigen und das Bügeleisen wie ein normales Kabeleisen zu verwenden.



Anti-Kalk-Funktion:

Die Anti-Kalk-Funktion ist ein permanentes System im Wassertank, das Verunreinigungen aus dem Wasser entfernt und Probleme im Zusammenhang mit der Kalkbildung reduziert.

Anti-Tropf-Funktion:

Dieses System steuert den Wasserfluss zur Sohle jederzeit. Unterhalb einer bestimmten Temperatur unterbricht die Anti-Tropf-Funktion den Wasserfluss und verhindert, dass das Eisen auf das Gewebe tropft.

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Wenn das Bügeleisen zum ersten Mal verwendet wird, kann es leicht rauchen und Sie können Geräusche hören, die von den expandierenden Kunststoffen verursacht werden. Das ist ganz normal und hört nach kurzer Zeit auf. Wir empfehlen auch, das Bügeleisen vor der ersten Benutzung über ein normales Tuch zu fahren.

INSTRUKCJE DOT. POKRĘTŁA TEMPERATURY

EINSTELLUNGEN

0	AUS
Nylon	Minimale Temperatur
- Seide	Niedrige Temperatur
-- Wolle 	Mediumtemperatur/ Dampf Funktion verfügbar
--- MAX Baumwolle und Leinen	Hochtemperatur

BEDIENUNGSANLEITUNG

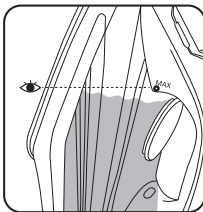
DAMPFBÜGELN

Auffüllen des Behälters

Stellen Sie sicher, dass das Bügeleisen ausgeschaltet ist und das Netzkabel aus der Steckdose gezogen ist.

das Netzkabel aus der Steckdose gezogen ist.

1. Stellen Sie den Dampfregelknopf auf die Position "0", bevor Sie das Bügeleisen mit Wasser füllen.
2. Öffnen Sie den Wassereinfüllstutzen und füllen Sie den Tank bis zur Leitung "MAX" am Tank.
3. Der Wasserstand ist durch den transparenten Teil des Tanks sichtbar, wenn das Bügeleisen in aufrechter Position steht. Wenn der Wasserstand sinkt, füllen Sie den Tank nach, wie in den Schritten 1 bis 3 beschrieben.



4. Gießen Sie das nach der Reinigung verbleibende Wasser aus.

Hinweis: Das meiste Leitungswasser kann in diesem Bügeleisen verwendet werden. Verwenden Sie keine Wasserzusätze oder Ersatzwasser wie Leinen- oder Duftwasser im Dampfbügeleisen, da diese Stoffe verfärben und das Bügeleisen beschädigen können.

Auswahl der Temperatur.

1. Stellen Sie das Bügeleisen in eine aufrechte Position.
2. Schließen Sie das Bügeleisen am Strom an.
3. Stellen Sie den Thermostatknopf entsprechend dem Kleidungsetikett ein. Das Dampfbügeln wird bei höheren Temperaturen als "Wolle" empfohlen. Das rote Licht, das aufleuchtet, zeigt an, dass sich das Bügeleisen erwärmt. Das rote Licht, das erlischt, bedeutet, dass Sie mit dem Bügeln beginnen können.

Warnung: Während des Bügelns schaltet sich die Temperaturkontrollleuchte der Platte abwechselnd ein und aus und zeigt damit an, dass die gewählte Temperatur beibehalten wird.

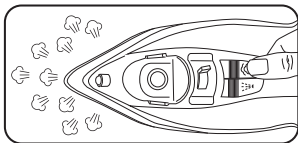
Auswahl des Dampfes

1. Die Dampfmenge wird über den Dampfregelknopf geregelt.
2. Den Dampfwahlschalter in die gewünschte Position ("0", "Mitte" oder "maximal") bringen, abhängig von der benötigten Dampfmenge und der gewählten Temperatur.

Warnung: Nur wenn das Bügeleisen in horizontaler Position gehalten wird, gibt es kontinuierlich Dampf ab. Sie können den kontinuierlichen Dampf stoppen, indem Sie das Bügeleisen in eine aufrechte Position bringen oder den Dampfwahlschalter auf "0" stellen. Wie auf dem Thermostatknopf und in der ersten Tabelle angeben, können Sie nur Dampf oder Temperaturen verwenden, die höher als "Wolle" sind. Wenn die gewählte Temperatur zu niedrig ist, kann Wasser auf die Platte tropfen.

Dampfstoß

1. Drücken Sie die Dampfstoß-Taste, um einen kräftigen Dampfstoß zu erzeugen, der in die Gewebe eindringen und die härtesten und schwierigsten Falten glätten kann. Nicht mehr als drei aufeinanderfolgende Bursts anwenden, dann einige



Sekunden warten, bevor Sie erneut drücken.

2. Sie können diese Funktion auch vertikal verwenden (Vorhänge, Hängebekleidung, etc.).

Hinweis: Verwenden Sie Dampfstöße bei hohen Temperaturen ("Baumwolle" und "Leinen"), um die besten Ergebnisse zu erzielen.

TROCKENES BÜGELN

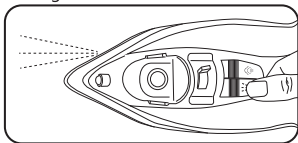
Um ohne Dampf zu bügeln, folgen Sie den Anweisungen unter "Dampfbügeln", indem Sie den Dampfwahlschalter auf "0" stellen.

Warnung: Verwenden Sie die Dampfstoßfunktion nicht bei niedriger Temperatur beim Trockenbügeln, da sie sonst zu Tropfenbildung führt.

Sprühfunktion

1. Achten Sie darauf, dass sich Wasser im Behälter befindet. Drücken Sie die Spritztaste langsam (für einen dichten Sprühstrahl) oder schnell (für einen verdampften Sprühstrahl).

Warnung: Bei empfindlichen Stoffen empfehlen wir, das Gewebe vorher mit der



Sprühfunktion anzufeuchten oder ein feuchtes Tuch zwischen Bügeleisen und Gewebe zu legen. Um Fleckenbildung zu vermeiden, verwenden Sie den Spray nicht auf Seide oder synthetischen Textilien.

REINIGUNG UND WARTUNG

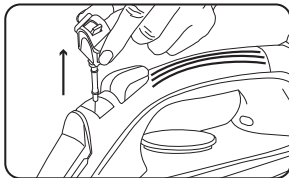
HINWEIS: Bevor Sie das Bügeleisen in irgendeiner Weise reinigen, stellen Sie sicher, dass der Gerätestecker nicht an der Steckdose angeschlossen ist, und lassen Sie das Bügeleisen vollständig abkühlen.

1. Entleeren Sie das Bügeleisen sofort nach jedem Gebrauch. Lagern Sie das Bügeleisen nicht mit Wasser.
2. Die Kunststoffteile können mit einem feuchten Tuch gereinigt und mit einem trockenen Tuch abgewischt werden.
3. Stärke und andere Rückstände können leicht mit einem feuchten Tuch von der Sohle entfernt werden. Um Kratzer auf der Oberfläche zu vermeiden, verwenden Sie zur Reinigung der Sohle niemals ein Metallpad und legen Sie das Bügeleisen niemals auf eine raue Oberfläche. Wenn Kunststoffe bei zu hoher Temperatur gebügelt werden, ist nicht nur das Gewebe in der Regel ruiniert, sondern auch die Bügelsohle mit den geschmolzenen Resten des Kunstgewebes bedeckt. Der beste Weg, synthetische Rückstände von der Sohle zu entfernen, ist, das Bügeleisen zu erhitzen und dann einen alten Baumwollappen zu bügeln.
4. Warten Sie, bis das Bügeleisen abgekühlt ist, bevor Sie es lagern, und stellen Sie es immer in eine aufrechte Position, um die Sohle vor Kratzern, Korrosion oder Flecken zu schützen. Rollen Sie das Netzkabel mit dem Aufwickler nach oben.

Selbstreinigend

Ihr Bügeleisen liefert die besten Bügelergebnisse und hat eine lange Lebensdauer, wenn Sie die Selbstreinigungsfunktion einmal im Monat oder, je nach Anwendung, öfters verwenden.

1. Füllen Sie den Wassertank zur Hälfte mit Wasser.
2. Stellen Sie das Bügeleisen in eine aufrechte Position.
3. Stellen Sie die Temperaturregelscheibe auf "MAX". Stecken Sie das Bügeleisen ein.
4. Lassen Sie das Bügeleisen erhitzen, bis die Kontrollleuchte erlischt.
5. Ziehen Sie den Stecker des Bügeleisens aus der Steckdose.
6. Halten Sie das Bügeleisen horizontal über die Spüle.
7. Ziehen Sie den Selbstreinigungsknopf heraus, wie im Bild gezeigt. Aus den Löchern in der Sohle tritt nun kochendes Wasser und Dampf aus.



8. Bewegen Sie das Bügeleisen hin und her und lassen Sie Dampf und Wasser entweichen, bis der Wassertank praktisch leer ist.
9. Drehen Sie den variablen Dampfknopf in die Position "0". Stecken Sie das Bügeleisen ein.
10. Stellen Sie den Temperaturregler auf die Position "MAX" und lassen Sie das Bügeleisen wieder aufheizen. Das in der Dampfkammer verbleibende Wasser verdampft nun und lässt das Bügeleisen durch die Sohle zurück.
11. Es ist ratsam, den Trockendämpfungsprozess über einem alten Tuch durchzuführen.

ENTSORGUNG



Als verantwortungsbewusster Einzelhändler achten wir auf die Umwelt.

Daher bitten wir Sie, die korrekten Entsorgungsverfahren für das Gerät und seine Verpackungsmaterialien einzuhalten. Dies wird dazu beitragen, natürliche Ressourcen zu schonen und sicherzustellen, dass diese Gegenstände auf eine Weise recycelt werden, die Gesundheit und Umwelt schützt.

Sie müssen das Gerät und seine Verpackung gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften entsorgen.

Da dieses Gerät elektronische Komponenten enthält, muss es mit seinem Zubehör am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom Hausmüll entsorgt werden.

Wenden Sie sich an Ihre Gemeinde, um sich über Ihre Entsorgungs- und Verwertungsmöglichkeiten zu informieren.

Das Gerät sollte zu Ihrem örtlichen Recyclingzentrum gebracht werden. Einige Sammelstellen akzeptieren Geräte kostenlos.

GEWÄHRLEISTUNG: 2 JAHRE

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1. Gebruik het strijkijzer voor het beoogde doel, om stoffen op een plank te strijken.
2. Strijk of stoom geen stoffen tijdens het dragen ter bescherming tegen brandwonden of persoonlijk letsel.
3. Dompel het strijkijzer, het snoer of de stekker niet onder in water of een andere vloeistof om het risico op een elektrische schok te voorkomen.
4. Het strijkijzer moet altijd op 'UIT' worden gedraaid voordat u de stekker in het stopcontact steekt of eruit haalt. Trek nooit aan het snoer om het apparaat uit het stopcontact te halen; pak in plaats daarvan de stekker vast en trek eraan om te

ontkoppelen.

5. Zorg dat het snoer geen hete oppervlakken raakt. Laat het strijkijzer volledig afkoelen voordat u het opbergt.
6. Koppel het strijkijzer altijd los van het stopcontact wanneer u het met water vult, leegmaakt en wanneer het niet wordt gebruikt.
7. Gebruik het strijkijzer niet als het een beschadigd snoer heeft of als het strijkijzer is gevallen of beschadigd. Dit ter voorkoming van het risico op een elektrische schok. Breng het voor reparatie naar een erkend servicecentrum.
8. Brandwonden kunnen optreden bij het aanraken van hete metalen onderdelen, heet water of stoom. Heet water kan uit het strijkijzer lekken. Wees voorzichtig wanneer u het stoomstrijkijzer vult of ondersteboven draait.

9. Richt tijdens het strijken geen stoom op het lichaam om brandwonden of letsel te voorkomen.
10. Het strijkijzer mag alleen worden gebruikt en opgeslagen op een stabiel oppervlak.
11. Dit strijkijzer mag worden gebruikt door kinderen (minstens 8 jaar oud) en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, op voorwaarde dat zij toezicht of instructie krijgen over het gebruik ervan en alle gevaren volledig begrijpen en de daarbij horende veiligheidsmaatregelen.
12. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
13. Kinderen mogen geen reinigings- of onderhoudswerkzaamheden

aan het strijkijzer uitvoeren, tenzij ze onder toezicht staan en ten minste 8 jaar oud zijn.

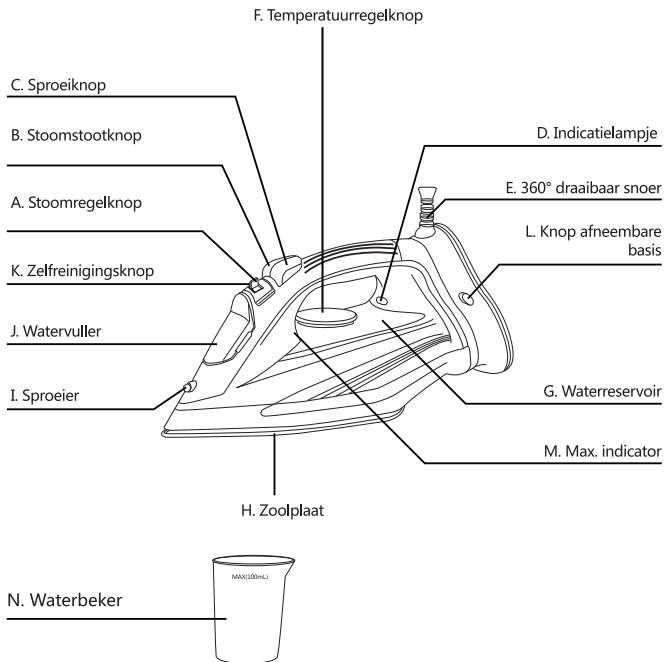
14. Nauw toezicht is belangrijk wanneer het apparaat door of in de buurt van kinderen wordt gebruikt. Laat het strijkijzer niet onbeheerd achter terwijl het op het stopcontact is aangesloten of op een strijkplank staat.
15. Gebruik geen ander apparaat met een hoog vermogen op hetzelfde circuit om overbelasting van het circuit te voorkomen.
16. Laat het apparaat niet onnodig aangesloten. Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet wordt gebruikt.
17. Raak het apparaat nooit aan met natte of vochtige handen.
18. Stel het apparaat niet bloot aan weersinvloeden (regen, zon, enz.)

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model No.	310000QNM
Stroomvoorziening	230 V ~ 50/60Hz
Stroomverbruik	2600 W
Afmetingen	L329*B135*H157 mm

Specificaties en ontwerp kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

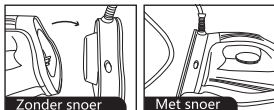
PRODUCTOVERZICHT



ZO GEBRUIKT U UW STRIJKIJZER

Afneembare Basis:

Druk op de knop om de basis los te maken en gebruik het apparaat gedurende ongeveer 30 seconden als een draadloos stoomstrijkijzer. (Het gebruik van stoomstoten wordt niet aanbevolen in deze modus). Duw op de basis om het opnieuw te bevestigen en het strijkijzer te gebruiken als een normaal strijkijzer met snoer.



ANTI-KALKFUNCTIE

De anti-kalkfunctie is een permanent systeem dat in het waterreservoir is ingebouwd om onzuiverheden uit het water te verwijderen en problemen in verband met kalkafzetting te verminderen.

ANTIDRUPFUNCTIE


Dit systeem regelt te allen tijde de waterstroom naar de zoolplaat. Onder een bepaalde temperatuur stopt de antidrupfunctie de waterstroom en voorkomt zo dat het strijkijzer op de stof druppelt.

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

Wanneer het strijkijzer voor het eerst wordt gebruikt, kan het licht roken en kunt u geluiden horen die worden gemaakt door de uitzettende kunststoffen. Dit is heel normaal en stopt na korte tijd. We raden ook aan het strijkijzer over een gewone doek te leggen voordat u het voor het eerst gebruikt.

INSTRUCTIES VOOR DE TEMPERATUURKNOP

INSTELLINGEN

0	UIT
Nylon	Minimale temperatuur
• Zijde	Lage temperatuur
•• Wol 	Gemiddelde temperatuur / stoomfunctie beschikbaar
••• MAX Katoen en linnen	Hoge temperatuur

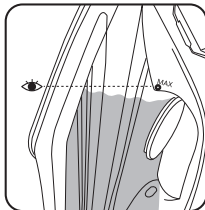
BEDIENINGSVOORSCHRIFTEN

STOOMSTRIJKEN

Het reservoir vullen

Zorg ervoor dat het strijkijzer is uitgeschakeld en dat het netsnoer uit het stopcontact is getrokken.

1. Zet de stoomregelknop in de positie '0' voordat u het strijkijzer met water vult.
2. Open de watervuller en vul het reservoir tot de 'MAX' lijn op het reservoir.
3. Het waterniveau is zichtbaar door het transparante gedeelte van het reservoir wanneer het strijkijzer rechtop staat. Als het waterniveau daalt, vult u het reservoir opnieuw volgens de procedure beschreven in stappen 1 tot 3 hierboven.



4. Giet na gebruik eventueel nog water weg.

Opmerking: Het meeste leidingwater kan in dit strijkijzer worden gebruikt. Gebruik geen wateradditieven of vervangwater zoals linnen of geparfumeerd water in het stoomstrijkijzer, omdat dit vlekken op stoffen kan veroorzaken en het strijkijzer kan beschadigen.

De temperatuur selecteren.

1. Plaats het strijkijzer in verticale positie.
2. Steek de stekker van het strijkijzer in het stopcontact.
3. Pas de thermostaatknop aan volgens het kledinglabel. Stoomstrijken wordt aanbevolen voor temperaturen hoger dan 'Wol'. Het rode lampje gaat branden om aan te geven dat het strijkijzer aan het opwarmen is. Wanneer het rode lampje uitgaat, betekent dit dat u kunt beginnen met strijken.

Waarschuwing: Tijdens het strijken gaat het lampje voor de temperatuurregeling afwisselend aan en uit om aan te geven dat de geselecteerde temperatuur wordt gehandhaafd.

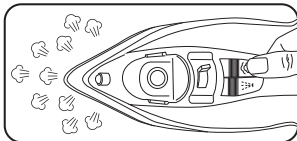
De stoom selecteren

1. De hoeveelheid stoom wordt geregeld door de stoomregelknop.
2. Draai de stoomkeuzeschakelaar naar de juiste positie ('0' medium of 'maximum') afhankelijk van de benodigde stoomhoeveelheid en de geselecteerde temperatuur.

Waarschuwing: Het strijkijzer geeft alleen continue stoom af als het in een horizontale positie wordt gehouden. U kunt de continue stroomstroom stoppen door het strijkijzer vertikaal te zetten of door de stoomkeuzeschakelaar op "0" te zetten. Zoals aangegeven op de thermostaatknop en in de begintabel, mag u alleen stoom gebruiken bij temperaturen die hoger zijn dan 'Wol'. Als de geselecteerde temperatuur te laag is, kan er water uit de plaat druppelen.

Stroomstoot

1. Druk op de stroomstootknop om een krachtige stroomstoot te genereren die door de stof binnendringt en de moeilijkste plooiën gladstrijkt. Pas niet meer dan drie opeenvolgende stroomstoten toe en wacht een paar seconden voordat u er opnieuw op drukt.



2. U kunt deze functie ook verticaal gebruiken (gordijnen, hangende kleding, enz.)

Opmerking: Gebruik stroomstoten bij hoge temperaturen ('katoen' en 'linnen') om de beste resultaten te bereiken.

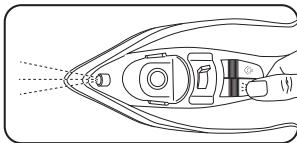
DROOGSTRIJKEN

Als u zonder stoom wilt strijken, volgt u de instructies onder 'gedeelte 'Stoomstrijken' hierboven en zet u de stoomkeuzeschakelaar op '0' staan.

Waarschuwing: Gebruik de stroomstootfunctie niet bij lage temperatuur tijdens droog strijken, anders zal het strijkijzer druppelen.

Sproeifunctie

1. Zorg dat er water in het reservoir zit. Druk langzaam op de sproeiknop (voor een dichte sproei) of snel (voor een verdampte sproei).



Waarschuwing: Voor delicate stoffen raden we aan om de stof vooraf te bevochtigen met behulp van de sproeifunctie, of een vochtige doek tussen het strijkijzer en de stof te plaatsen. Gebruik de sproeifunctie niet op zijde of synthetische stoffen om vlekken te voorkomen.

REINIGING EN ONDERHOUD

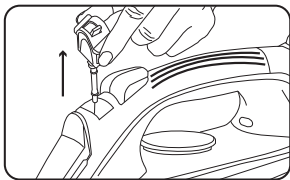
OPMERKING: Zorg ervoor dat de stekker van het apparaat niet in het stopcontact zit voordat u het strijkijzer schoonmaakt en laat het strijkijzer volledig afkoelen.

1. Laat het water onmiddellijk uit het strijkijzer wegvloeien na elk gebruik. Berg het strijkijzer niet op met water erin.
2. De plastic onderdelen kunnen worden gereinigd met een vochtige doek om vervolgens te worden afgeveegd met een droge doek.
3. Zetmeel en andere resten kunnen gemakkelijk van de zoolplaat worden verwijderd met een vochtige doek. Gebruik nooit een schuurspons bij het schoonmaken van de zoolplaat en plaats het strijkijzer nooit op een ruw oppervlak om krassen op de afwerking te voorkomen. Als synthetische stoffen op een te hoge temperatuur worden gestreken, wordt niet alleen de stof meestal geruïneerd, maar wordt ook de ijzeren zoolplaat bedekt met de gesmolten resten van de synthetische stof. De beste manier om synthetische resten van de zoolplaat te verwijderen, is door het strijkijzer te verwarmen en vervolgens een oude katoenen doek te strijken.
4. Wacht tot het strijkijzer is afgekoeld voordat u het opbergt en zet het altijd rechtop om de zoolplaat te beschermen tegen krassen, corrosie of vlekken. Rol het netsnoer op met behulp van het oprolsysteem.

Zelfreiniging

Uw strijkijzer geeft het beste strijkresultaat en gaat lang mee als u de zelfreinigende functie eenmaal per maand of langer gebruikt, afhankelijk van het gebruik.

1. Vul het waterreservoir voor de helft met water.
2. Plaats het strijkijzer in verticale positie.
3. Zet de temperatuurregelaar op 'MAX' . Steek de stekker van het strijkijzer in het stopcontact.
4. Laat het strijkijzer opwarmen totdat het indicatielampje uitgaat.
5. Trek de stekker van het strijkijzer uit het stopcontact.
6. Houd het strijkijzer horizontaal boven de gootsteen.
7. Trek de zelfreinigende knop uit, zoals weergegeven in de afbeelding. Kokend water en stoom komen nu uit de gaten in de zoolplaat.



8. Beweeg het strijkijzer naar achteren en naar voren en laat stoom en water ontsnappen totdat het waterreservoir vrijwel leeg is.
9. Draai de variabele stoomknop naar de '0' positie. Steek de stekker van het strijkijzer in het stopcontact.
10. Zet de temperatuurregelaar op de positie 'MAX' en laat het strijkijzer weer opwarmen. Het water dat in de stoomkamer achterblijft, verdampt nu en verlaat het strijkijzer door de zoolplaat.
11. Het is raadzaam om het droogstomen over een oud stuk stof uit te voeren.

AFVALVERWERKING



Als verantwoordelijke retailers geven we om het milieu.

Daarom verzoeken wij u om de juiste verwijderingsprocedure voor het apparaat en zijn verpakkingsmaterialen te volgen. Dit helpt bij het behoud van natuurlijke hulpbronnen en zorgt ervoor dat deze items worden gerecycled op een manier die de gezondheid en het milieu beschermt.

U moet het apparaat en zijn verpakking weggooien in overeenstemming met de lokale wet- en regelgeving.

Aangezien dit apparaat elektronische componenten bevat, moet het aan het einde van zijn levensduur samen met zijn accessoires gescheiden van het huishoudelijk afval worden weggegooid.

Neem contact op met uw lokale overheid voor meer informatie over afvalverwerking en recyclagemogelijkheden.

Het apparaat moet naar uw plaatselijke recyclagecentrum worden gebracht. Sommige verzamelpunten accepteren apparaten gratis.

GARANTIE: 2 JAAR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

IMPORTANTES =====

1. Utilisez le fer uniquement aux fins prévues, c' est à dire repasser des tissus sur une table à repasser.
2. Pour vous protéger de brûlures et blessures, ne repassez pas et ne vaporisez pas les tissus pendant qu'ils sont portés.
3. Pour vous protéger contre les risques d'électrocution, n'immergez pas le fer, le câble ou la prise dans de l'eau ou d'autres liquides.
4. Le fer doit toujours être éteint (OFF) avant de le brancher ou de le débrancher. Ne tirez jamais sur le câble pour débrancher l'appareil, saisissez la prise et tirez.
5. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes. Laissez le fer refroidir complètement avant de

le ranger.

6. Débranchez toujours le fer à repasser de la prise de courant avant de le remplir ou de le vider et lorsqu'il n'est pas utilisé.
7. Pour éviter tout risque d'électrocution, n'utilisez pas le fer à repasser si son câble est endommagé ou s'il est tombé. Apportez-le à un centre de service autorisé pour examen et réparation.
8. Le contact de pièces métalliques chaudes, d'eau chaude ou de vapeur peut provoquer des brûlures. De l'eau chaude peut fuir du fer. Soyez prudent lorsque vous remplissez le fer à vapeur et lorsque vous le retournez.
9. Pour vous protéger contre les brûlures et les blessures, ne

dirigez pas la vapeur vers vous ou une autre personne pendant le repassage.

10. Le fer à repasser doit être utilisé et posé sur une surface stable.

11. Cet appareil peut être utilisé par les enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances si elles sont supervisées et ont reçu des instructions sur la façon de l'utiliser en toute sécurité et comprennent les dangers encourus.

12. Les enfants ne doivent pas jouer avec le fer à repasser.

13. Les enfants ne doivent pas effectuer le nettoyage ou l'entretien du fer à repasser sans

surveillance s' ils ont moins de 8 ans.

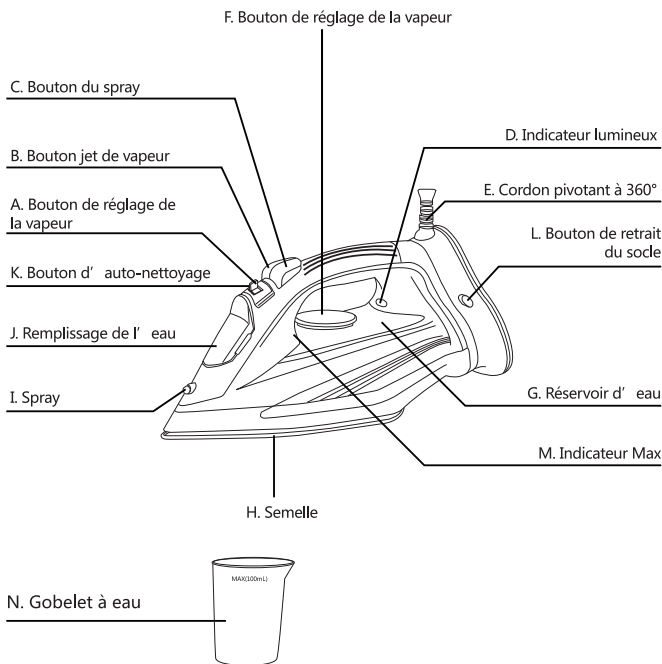
14. Une surveillance étroite est nécessaire chaque fois que cet appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants. Ne laissez pas le fer sans surveillance lorsqu' il est branché ou sur une planche à repasser.
15. Pour éviter une surcharge du circuit, ne faites pas fonctionner un autre appareil à haute puissance sur le même circuit.
16. Ne laissez pas l' appareil inutilement branché.
Débranchez-le lorsqu' il n' est pas utilisé.
17. Ne touchez jamais l'appareil avec les mains mouillées ou humides.
18. Ne laissez pas l'appareil exposé aux intempéries (pluie, soleil, etc.).

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle n°	310000QNM
Alimentation	230 V ~ 50/60Hz
Puissance	2600 W
Dimensions	L329*I135*h157 mm

Les caractéristiques et la conception sont sujettes à modification sans préavis.

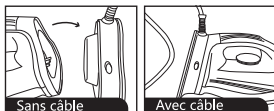
SCHÉMA DE L' APPAREIL



UTILISATION DU FER

Socle détachable :

Appuyez sur le bouton pour détacher le socle et utiliser l'appareil comme fer à repasser sans fil pendant environ 30 secondes. (L'utilisation du jet de vapeur n'est pas recommandée dans ce mode). Raccrochez le socle pour utiliser le fer à repasser normalement.



Fonction anti-calcaire:

La fonction anti-calcaire est un système permanent présent à l'intérieur du réservoir d'eau pour éliminer les impuretés de l'eau et réduire les problèmes liés à l'accumulation de calcaire.

Fonction anti-goutte:


Ce système contrôle le débit d'eau dans la semelle à tout moment. En dessous d'une certaine température, la fonction anti-goutte coupe le flux d'eau et empêche le fer de couler sur le tissu.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Lorsque le fer est utilisé pour la première fois, il peut fumer légèrement et vous pouvez entendre des sons émis par les plastiques en expansion. Ceci est tout à fait normal et s'arrêtera au bout d'un court moment. Nous vous recommandons également de passer le fer sur un chiffon ordinaire avant de l'utiliser pour la première fois.

BOUTON DE TEMPÉRATURE

SETTINGS

0	OFF
Nylon	Température minimale
• Soie	Basse température
•• Laine 	Température moyenne/ Vapeur disponible
••• MAX - Coton et lin	Haute température

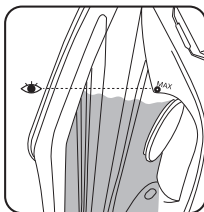
MODE D' EMPLOI

REPASSAGE À LA VAPEUR

Remplissage du réservoir

Assurez-vous que le fer est éteint et que le câble d'alimentation est débranché.

1. Réglez le bouton de réglage de la vapeur sur la position «0» avant de remplir le fer à repasser avec de l'eau.
2. Ouvrez le couvercle de remplissage d'eau et remplissez le réservoir jusqu'à la ligne «MAX».
3. Le niveau d'eau est visible à travers de la partie transparente du réservoir lorsque le fer est placé en position verticale. Si le niveau d'eau baisse, remplissez le réservoir en suivant le processus décrit aux étapes 1 à 2 ci-dessus.



4. Videz l'eau restante après utilisation.

Remarque: La plupart des eaux de robinet peut être utilisée dans ce fer. N'utilisez pas d'additifs ni de substituts d'eau tel que de l'eau parfumée dans le fer car ils pourraient tacher les tissus et endommager le fer.

Sélection de la température

1. Placez le fer en position verticale.
2. Branchez le fer à repasser.
3. Ajustez le bouton du thermostat en fonction de l'étiquette du vêtement. Le repassage à la vapeur est recommandé pour des températures supérieures à "Laine". Le voyant rouge allumé indique que le fer est en train de chauffer. Le voyant rouge éteint signifie que vous pouvez commencer à repasser.

Attention: Pendant le repassage, le voyant de contrôle de la température de la semelle s'allume et s'éteint alternativement, indiquant que la température sélectionnée est maintenue.

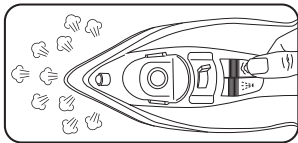
Sélection de la vapeur

1. La quantité de vapeur se règle par le bouton de réglage de la vapeur.
2. Déplacez le sélecteur de vapeur sur la position souhaitée ('0' , 'milieu' ou 'maximum') en fonction de la quantité de vapeur requise et de la température sélectionnée.

Attention : Le fer ne dégage de la vapeur en continu que s'il est maintenu en position horizontale. Vous pouvez arrêter la vapeur continue en plaçant le fer en position verticale ou en plaçant le sélecteur de vapeur sur «0». Comme indiqué sur le bouton du thermostat et dans le tableau initial, vous ne pouvez utiliser de la vapeur que pour des températures supérieures à «Laine». Si la température sélectionnée est trop basse, de l'eau risque de s'égoutter sur la semelle.

Jet de vapeur

1. Appuyez sur le bouton Jet de vapeur pour générer un jet de vapeur puissant qui peut pénétrer dans les tissus et lisser les plis les plus tenaces et les plus difficiles. Ne pas appliquer plus de trois rafales successives, puis attendre quelques secondes avant d'appuyer à nouveau.
2. Vous pouvez également utiliser cette fonction verticalement (rideaux, vêtements suspendus, etc.).



Remarque : Utilisez des jets de vapeur à haute température («coton» et «lin») pour obtenir les meilleurs résultats.

REPASSAGE À SEC

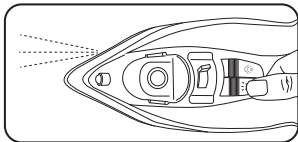
Pour repasser sans vapeur, suivez les instructions de la section "Repassage à la vapeur" ci-dessus et en plaçant le sélecteur de vapeur sur "0".

Prudence : N'utilisez pas la fonction de jet de vapeur à basse température lors du repassage à sec car cela provoquerait des gouttes d'eau.

Fonction spray

1. Assurez-vous qu'il y a de l'eau dans le réservoir. Appuyez sur le bouton de pulvérisation lentement (pour une pulvérisation dense) ou rapidement (pour une pulvérisation vaporisée).

Attention : Pour les tissus délicats, nous vous recommandons d'humecter préalablement le tissu à l'aide de la



fonction spray ou de placer un chiffon humide entre le fer et le tissu. Pour éviter les taches, n'utilisez pas le spray sur des tissus de soie ou synthétiques.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

REMARQUE : Avant de nettoyer le fer, assurez-vous que l'appareil n' est pas branché et laissez-le refroidir complètement.

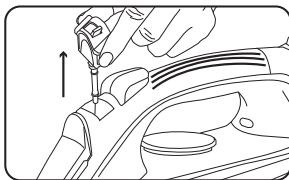
1. Videz le fer immédiatement après chaque utilisation. Ne stockez pas le fer avec de l'eau dedans.
2. Les pièces en plastique peuvent être nettoyées avec un chiffon humide puis essuyées avec un chiffon sec.
3. L'amidon et autres résidus peuvent facilement être enlevés de la semelle avec un chiffon humide. Pour éviter les rayures sur la finition, n'utilisez jamais de tampon métallique pour nettoyer la semelle et ne placez jamais le fer sur une surface rugueuse. Si les fibres synthétiques sont repassées à une température trop élevée, le tissu s' abimera et la semelle de fer sera recouverte de restes de matière synthétique fondus. La meilleure façon d' éliminer les résidus synthétiques de la semelle est de chauffer le fer, puis de repasser sur un vieux chiffon de coton.
4. Attendez que le fer ait refroidi avant de le ranger et placez-le toujours en position verticale pour protéger la semelle des rayures, de la corrosion et des taches. Enroulez le câble d'alimentation avec la rembobineuse.

Auto-nettoyage

Votre fer à repasser offrira les meilleurs résultats de repassage et augmentera sa durée de vie si vous utilisez la fonction d' auto-nettoyage une fois par mois ou plus, selon l' utilisation.

1. Remplissez le réservoir à la moitié avec de l' eau.
2. Placez le fer en position verticale.
3. Réglez le cadran de réglage de la température sur «MAX». Branchez le fer.
4. Laissez le fer chauffer jusqu'à ce que le voyant s'éteigne.
5. Débranchez le fer à repasser.
6. Tenez le fer horizontalement au-dessus de l'évier.

7. Tirez sur le bouton d' auto-nettoyage, comme indiqué sur la photo. De l'eau bouillante et de la vapeur vont alors sortir des trous de la semelle.



8. Déplacez le fer d' avant en arrière, en laissant la vapeur et l'eau s'échapper jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit pratiquement vide.
9. Tournez le bouton de réglage de la vapeur sur la position '0' . Branchez le fer.
10. Placez le bouton de température sur la position «MAX» et laissez le fer chauffer à nouveau. L'eau restante à l'intérieur de la chambre à vapeur va maintenant être vaporisée et quitter le fer à travers la semelle.
11. Il est conseillé d'effectuer le processus d' auto-nettoyage à la vapeur sèche sur un vieux chiffon.

RECYCLAGE



En tant que fabricant responsable, nous nous soucions de l'environnement.

Pour cette raison, nous vous invitons à suivre la procédure d'élimination appropriée pour l'appareil et les matériaux d'emballage. Cela contribuera à préserver les ressources naturelles et à garantir que celles-ci soient recyclées de manière à protéger la santé et l'environnement.

Vous devez éliminer cet appareil et son emballage conformément aux lois et règlements en vigueur.

Puisqu'ils contiennent des composants électroniques, l'appareil et ses accessoires doivent être éliminés séparément des ordures ménagères lorsque l'appareil atteint sa fin de vie.

Contactez votre autorité locale pour en savoir plus sur l'élimination et le recyclage.

L'appareil doit être amené à votre point de collecte local pour recyclage. Certains points de collecte acceptent les appareils gratuitement.

GARANTIE: 2 ANS

IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Use o ferro para o fim a que se destina, para passar tecidos em uma placa.
2. Para proteger contra queimaduras ou ferimentos em pessoas, não passe a ferro ou a vapor os tecidos enquanto estiverem sendo usados.
3. Para se proteger contra o risco de choque elétrico, não mergulhe o ferro, o cabo ou conecte água ou outros líquidos.
4. O ferro sempre deve ser desligado antes de conectar ou desconectar o soquete. Nunca puxe o fio para desconectar o aparelho da tomada; em vez disso, segure o plugue e puxe para desconectar.
5. Não permita que o cabo toque

em superfícies quentes. Deixe o ferro esfriar completamente antes de guardar.

6. Sempre desconecte o ferro do soquete antes de enchê-lo ou esvaziar a água e quando não estiver em uso.
7. Para evitar o risco de choque elétrico, não use o ferro se ele tiver um cabo danificado ou tiver sido derrubado ou danificado. Para reparo, leve-o a um Centro de Serviço autorizado.
8. Podem ocorrer queimaduras ao tocar em peças de metal quentes, água quente ou vapor. Água quente pode vazar do ferro. Tenha cuidado ao encher o ferro a vapor ou virá-lo de cabeça para baixo.
9. Para proteger contra queimaduras ou ferimentos em

peças, não direcione o vapor para o corpo ao passar.

10. O ferro deve ser usado e apoiado em uma superfície estável.
11. Este ferro pode ser usado por crianças (com pelo menos 8 anos de idade) e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimento, desde que recebam supervisão ou instrução sobre seu uso e compreendam completamente todos os perigos e precauções de segurança envolvidas.
12. As crianças não devem brincar com o ferro.
13. As crianças não devem realizar nenhum trabalho de limpeza ou manutenção no ferro, a menos que sejam supervisionadas e

tenham pelo menos 8 anos de idade.

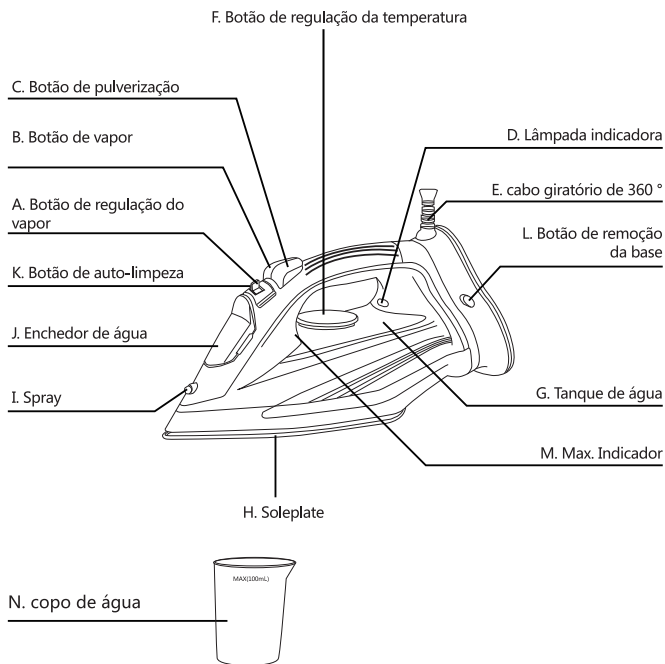
14. É necessária uma supervisão cuidadosa sempre que este aparelho for utilizado por crianças ou próximo a elas. Não deixe o ferro sem vigilância enquanto estiver conectado ou sobre uma tábua de passar.
15. Para evitar uma sobrecarga no circuito, não opere outro aparelho de alta potência no mesmo circuito.
16. Não deixe o aparelho desnecessariamente conectado. Desconecte o plugue da rede elétrica quando o aparelho não estiver sendo usado.
17. Nunca toque no aparelho com as mãos molhadas ou úmidas.
18. Não deixe o aparelho exposto ao tempo (chuva, sol, etc.)

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo No.	310000QNM
Fonte de energia	230 V ~ 50/60Hz
Consumo de energia	2600 W
Dimensões	L329*W135*H157 mm

As especificações e o design estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

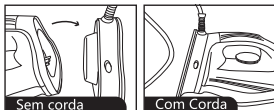
VISÃO GERAL DO PRODUTO



COMO USAR O FERROt

Base destacável:

Pressione o botão para desconectar a base e use o aparelho como um ferro a vapor sem fio por cerca de 30s. (O uso de rajadas de vapor não é recomendado neste modo). Empurre a base para recolocá-la e para que o ferro seja usado como um fio normal.



Função Anti-Calc:

A função anti-calcário é um sistema permanente construído dentro do tanque de água para eliminar impurezas da água e reduzir problemas relacionados ao acúmulo de calcário.

Função anti-gotejamento:

Este sistema controla o fluxo de água para a base o tempo todo. Abaixo de uma certa temperatura, a função anti-gotejamento corta o fluxo de água e impede que o ferro pingue no tecido.

ANTES DO PRIMEIRO USO

Quando o ferro é usado pela primeira vez, ele pode fumar um pouco e pode ouvir sons produzidos pelos plásticos em expansão. Isso é normal e irá parar após um curto período de tempo. Também recomendamos passar o ferro sobre um pano comum antes de usá-lo pela primeira vez.

INSTRUÇÕES PARA BOTÕES DE TEMPERATURA

CONFIGURAÇÕES

0	DESLIGAR
Nylon	Temperatura mínima
• Seda	Temperatura baixa
•• Lã	Função de temperatura média / vapor disponível
••• MAX Algodão e linho	Temperatura alta

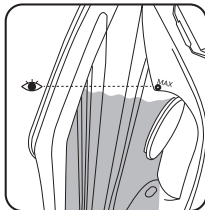
INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

PASSAGEM A VAPOR

Enchendo o reservatório

Verifique se o ferro está desligado e o cabo de alimentação está desconectado da tomada.

1. Coloque o botão de regulação do vapor na posição '0' antes de encher o ferro com água.
2. Abra o abastecimento de água e encha o tanque até a linha 'MAX' no tanque.
3. O nível da água pode ser visto através da parte transparente do tanque quando o ferro é colocado na posição vertical. Se o nível da água cair, reabasteça o tanque, seguindo o procedimento descrito nas etapas 1 a 3 acima.



4. Despeje a água restante após o uso.

Nota: A maioria da água da torneira pode ser usada neste ferro. Não use aditivos para água nem substitua água com roupa ou água perfumada no ferro a vapor, pois podem manchar tecidos e danificar o ferro.

Selecionar a temperatura.

1. Coloque o ferro na posição vertical.
2. Ligue o ferro à tomada.
3. Ajuste o botão do termostato de acordo com a etiqueta da roupa. O engomar a vapor é recomendado para temperaturas superiores a 'Lã'. A luz vermelha acesa indica que o ferro está esquentando. A luz vermelha apagada significa que pode começar a passar.

Aviso: Durante o engomar, a luz de controle da temperatura da placa acende e apaga alternadamente, indicando que a temperatura selecionada está sendo mantida.

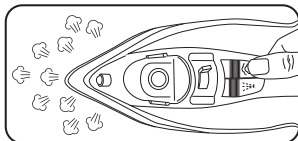
Selecionar o vapor

1. A quantidade de vapor é regulada pelo botão de regulação do vapor.
2. Mova o seletor de vapor para a posição desejada ('0', 'meio' ou 'máximo'), dependendo da quantidade de vapor necessária e da temperatura selecionada.

Aviso: O ferro somente libera vapor continuamente se mantido na posição horizontal. Pode interromper o vapor contínuo colocando o ferro na posição vertical ou movendo o seletor de vapor para '0'. Conforme indicado no botão do termostato e na tabela inicial, só pode usar vapor ou temperaturas superiores a "Lã". Se a temperatura selecionada estiver muito baixa, a água poderá pingar na placa.

Explosão de vapor

1. Pressione o botão de explosão de vapor para gerar uma poderosa explosão de vapor que pode penetrar nos tecidos e suavizar os vincos mais difíceis e difíceis. Não aplique mais de três explosões sucessivas e aguarde alguns segundos antes de pressionar novamente.



2. Também pode usar esta função verticalmente (cortinas, roupas penduradas, etc.)

Nota: use rajadas de vapor em altas temperaturas ('algodão' e 'linho') para obter os melhores resultados.

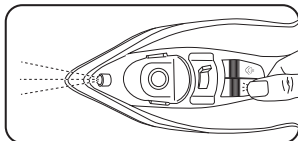
FERRO SECO

Para passar sem vapor, siga as instruções em "Passar a vapor", acima, posicionando o seletor de vapor em '0'.

Aviso: Não use a função de vapor de vapor a baixa temperatura ao passar a seco, pois isso causará pingos.

Função Spray

1. Verifique se há água no reservatório. Pressione o botão de pulverização lentamente (para um spray denso) ou rapidamente (para um spray vaporizado).



Aviso: Para tecidos delicados, recomendamos umedecer o tecido com antecedência, usando a função spray, ou colocar um pano úmido entre o ferro e o tecido. Para evitar manchas, não use o spray em seda ou tecidos sintéticos.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

NOTA: Antes de limpar o ferro de qualquer forma, verifique se o plugue do aparelho não está conectado à tomada e deixe o ferro esfriar completamente.

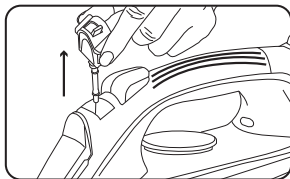
1. Esvazie o ferro imediatamente após cada utilização. Não guarde o ferro com água.
2. As peças plásticas podem ser limpas com um pano úmido e depois limpas com um pano seco.
3. O amido e outros resíduos podem ser facilmente removidos da base com um pano úmido. Para evitar arranhões no acabamento, nunca use uma almofada metálica para limpar a base e nunca coloque o ferro em uma superfície áspera. Se os produtos sintéticos são passados a uma temperatura muito alta, não apenas o tecido costuma ser arruinado, mas também a base do ferro é coberta com os restos derretidos do tecido sintético. A melhor maneira de remover resíduos sintéticos da base é aquecer o ferro e passar um pano de algodão velho.
4. Aguarde até o ferro esfriar antes de armazená-lo e sempre coloque-o na posição vertical para proteger a base do ferro contra arranhões, corrosão ou manchas. Enrole o cabo de alimentação com o rebobinador.

Auto-limpeza

O seu ferro fornecerá os melhores resultados de engomar e durará muito tempo se usar a função de auto-limpeza uma vez por mês ou mais, dependendo do uso.

1. Encha metade do tanque de água com água.
2. Coloque o ferro na posição vertical.
3. Coloque o botão de controle da temperatura em "MAX". Ligue o ferro.
4. Deixe o ferro esquentar até que a luz indicadora se apague.
5. Desconecte o ferro da tomada.
6. Segure o ferro horizontalmente sobre a pia.

7. Puxe o botão de auto-limpeza, conforme mostrado na figura. Agora a água e o vapor fervendo sairão dos orifícios na base.



8. Mova o ferro para trás e para a frente, deixando o vapor e a água escapar até que o tanque de água esteja praticamente vazio.
9. Gire o botão de vapor variável para a posição '0'. Ligue o ferro.
10. Coloque o seletor de temperatura na posição "MAX" e deixe o ferro esquentar novamente. A água deixada dentro da câmara de vapor agora vaporiza e deixa o ferro através da base.
11. É aconselhável realizar o processo de vapor seco sobre um pedaço de pano velho.

DISPOSIÇÃO



Como revendedor responsável, nos preocupamos com o meio ambiente.

Portanto, recomendamos que siga os procedimentos corretos de descarte do aparelho e de seus materiais de embalagem. Isso ajudará a conservar os recursos naturais e garantir que esses itens sejam reciclados de maneira a proteger a saúde e o meio ambiente.

Deve descartar o aparelho e sua embalagem de acordo com as leis e regulamentos locais.

Como este aparelho contém componentes eletrônicos, ele e seus acessórios devem ser descartados separadamente do lixo doméstico quando chegar ao fim de sua vida útil.

Entre em contato com a autoridade local para saber mais sobre suas opções de descarte e reciclagem.

O aparelho deve ser levado ao seu centro de reciclagem local. Alguns pontos de coleta aceitam aparelhos gratuitamente.

GARANTIA: 2 ANOS



SAMSPARTY SL
CL CABAÑA 78, 45210 YUNCOS ,TOLEDO,ESPAÑA
B45824786

[HTTP://WWW.AIGOSTAR.COM](http://www.aigostar.com)

MADE IN P.R.C